

1930

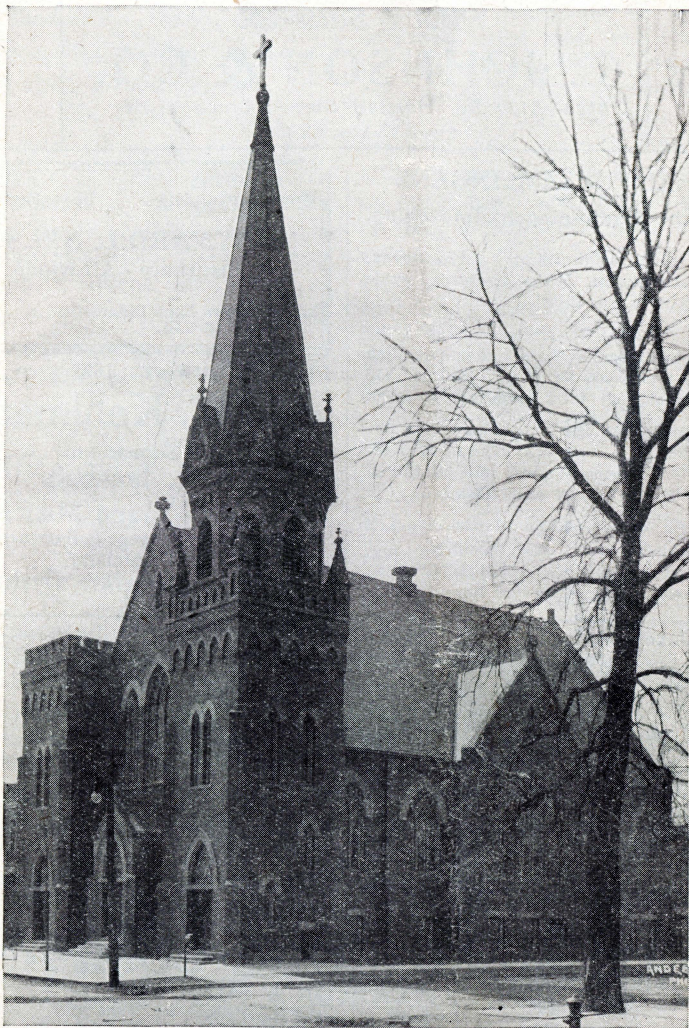
FEBRUARY, 1930

# BETHEL COMPANION

VOL. XXX

ROCK ISLAND AND CHICAGO, ILL.

No. 2



N. M. Bengtson  
6221 S. Bishop St.  
Chicago, Ill.

## Bethel Lutheran Church

Cor. 62nd and Peoria Streets  
C. EMIL BERGQUIST

Telephone Wentworth 2173

Parsonage 6206 Peoria St.

<b>Suits</b>  <b>Hats</b>  and  <b>Shirts</b>	<b>YOU'LL FIND ME "RIGHT-SIDE UP"</b> With better Clothes and better Values than ever before <i>"Knit-tex" Topcoats at \$30.00</i> <i>Worsted-tex Suits \$40.00</i> <i>Boys' Suits too</i>	The House that always makes good
	<b>E. JOHNSON &amp; CO.</b> 6128—6130 So. Halsted Street, Chicago, Ill. Phone Wentworth 1635.	

**BETHEL-FÖRSAMLINGENS**
**Sjuk- och Begravningshjälpförening,**

 organiserad 1900, sammanträder i Bethel-kyrkan,  
 62 och Peoria-gatorna, fjärde onsdagen i varje  
 månad kl. 8 e. m.

 Sjukhjälp betalas för tretton veckor under  
 året, halv ersättning för första veckan. Avgiften  
 är 50 cents i månaden för \$7.00 i veckan. Vid  
 dödsfall utbetalas ett extra assessment å \$1.00.

 För vidare upplysningar om denna billiga för-  
 ening (varest både man och kvinna, så inom  
 som utom församlingen stående, från 18 till 50  
 år, kan få tillhöra) besök eller tillskriv:

 Claus Johnson, ordf., 9000 So. Marshfield ave.  
 Einar Carlson, finanssekr., 1657 W. 92 st.  
 John Westberg, protokollssekr., 8144 So. Green st.  
 Chas. Burgeson, kassör, 7208 So. Morgan st.

<b>BUSINESS</b> Phone Fairfax 6644	<b>RES.</b> Phone Saginaw 4323
<b>MAYNARD L. NELSON</b> Insurance - All Kinds	
301 Woodlawn Bank Bldg. 1180 E. 63rd St.	

Phone Wentworth 1698

**Chas. Kohlmann**

 Successor to  
**A. Jacobeit**
**GROCERY and MARKET**  
 Homemade sausage and corned Beef  
 a Specialty

6200 S. MORGAN STREET

<b>E. R. Jacobson, Pres,</b> <b>Send for Catalog</b>	<b>C. H. J. Thorby, v. Pres</b> <b>A. T. Schuldes, Treas.</b>	<b>J. F. Jacobson, Sec'y</b> <b>Factory and Office,</b> Hammond, Indiana.
---	--	---

**STRAUBE PIANOS**
*Grands, Uprights, Players,*
*RADIOS*
**STRAUBE PIANO COMPANY**

We refer by permission to the Pastor of Bethel Church

Phones—CHESTERFIELD 0220--0316--West 2824

**SOUTHFIELD COAL COMPANY**
**OSCAR LARSON & SONS**
**Wholesale and Retail**  
**COAL, GASOLINE AND OIL**
*Service Station—Office—Yard*  
**9100 SOUTH PARK AVENUE**
**CARTAGE**
**MOVING**

# BETHEL COMPANION

VOL. XXX

FEBRUARY, 1930

No. 2

**To the Bethel Ev. Luth. Church,  
 Chicago, Ill., in Meeting As-  
 sembled, Thursday, Jan.  
 23, 1930.**

In the letter to the Ephesians Paul uses a figure of speech that reveals his churchmanship. He speaks of the work of a pastor as one who builds up the body of Christ. The sum total of all our combined efforts is in Apostolic language:

*"Unto the building up of the body of Christ."* Eph. 4: 12.

This then is the task assigned to the leaders of the Church of Jesus Christ, from pastor down to the rank and file of our membership: "to build up the body of Christ." The figure of speech that the Apostle uses is a rather familiar one. The human body, in order to live and grow and become strong must be constantly nourished by wholesome food and rest and exercise. A body can be built up and our newspapers carry columns each day, edited by reputable physicians, as to how such a process may be realized. In the Church of Christ the same process in the realm of the spirit must needs be used. The church is not merely an organization; it is something more. It is a living organism, and if this organism is to be built up it must be nourished by the Word of God which is the soul's most wholesome food; "the body of Christ" needs to exercise its faith, for without service a congregation soon reaches the point of stagnation. But "the body of Christ" needs rest unto its soul. Such rest is gained by sitting at the feet of our blessed Lord and Master in private devotion, at public worship.

If ever a man built up "the body of Christ" that man was Paul. But he built upon something spiritual, and the foundation he built upon was Christ Jesus. In its innermost essence the Church is spiritual; it derives its power and its constant source of hopefulness and continued activity from a communion with Him who is the head of the body, Jesus Christ. It is your pastor's hope and prayer that every member may become vitally interested in this greatest of building programs: building up the Bethel Church in such a way that it becomes a great spiritual dynamic and an influence which is the most constructive in human society and that is the influence of Christlike men and women whose object it is to bring men and women to a saving knowledge of the Gospel truth.

A looking backward this past year reveals the spiritual fact that our congregation has been built up.

*Our Church Services*

are hours of worship which "build up the body of Christ." They truly are, using the exact phrasing of the Apostle, "unto the building up of the body of Christ." The Swedish services have been held the first and third Sunday mornings and the English the second and fourth Sunday mornings of each month. Whenever a fifth Sunday has occurred in the calendar the Church school has worshiped with the congregation. The Swedish services have no doubt reached their highest level as far as attendance is concerned several years back. On the whole these services have been fairly well attended during the course of the year. Unless there is a reaction the statement must be vouchsafed that

## BETHEL COMPANION

Published monthly by the Augustana Book Concern, 639 38th Street, Rock Island, Illinois.

Entered as second class matter, July 8, 1927, at the Post Office at Rock Island, Illinois, under the act of March 3, 1879.

Subscription Price, 50 cents per year.

Pastor C. Emil Bergquist, Editor.

*Associate Managers:*

Hjalmar Ahlberg and Gust Larson.

## Bethel Sw. Ev. Luth. Church

Cor. 62nd and Peoria Streets.

our Swedish services will follow the well-known law of diminishing returns. We cannot, at least for the present, legislate regarding this condition but this much we would like to say to any of those who prefer the Swedish services: "make use of our Swedish services by an active and habitual attendance."

Our English services have been well attended the past year and our congregation faces anew this problem: "the younger generation, born in this country, (exceptions are found to the rule) have no desire to attend the Swedish services because of their inability to understand the language. Hence they attend church probably twice a month generally at the English morning services. Will this *status quo* of affairs make for habitual church attendance?"

We must build for the future, not merely for the present and unless we plan for the future we can make no appreciable headway. We merely raise this question at this meeting. Our young folks, under the present system, are not trained to become habitual churchgoers in view of the fact that our two-language system becomes a barrier in that respect.

At any rate we feel assured that the good common sense of the congregation will solve this problem as it has

solved other more perplexing problems in the past. The most perplexing problem after all is the instilling in the hearts and minds of our church members a real loyalty and fervent love for the stated hours of worship. These hours of worship are "unto the building up of the body of Christ."

Our communion services have been, as a rule, well attended this past year. But there is room for improvement. In some few instances there are members who have not communed for years. Which reveals a sad condition. Then again there is a tendency on the part of others to set a limit to their participation in the Lord's Supper. They go at stated intervals; clock-like regularity; no more, no less. Some attend the Lord's Supper a few times a year; others once or twice; and the *habit* never varies. Is such an observance a form or habit or what is it? But there is then a number in our church which believes the Word of Christ implicitly: "as oft as ye eat this bread and drink this cup ye do proclaim the death of our Lord until he comes?" On anniversary Sunday our heart was filled with joy for the pastor felt then that the whole congregation assembled did thus commemorate the death of our Lord. On other occasions the services have likewise been very well attended.

Our Thursday evening services have been for your pastor a distinct encouragement. Prayer Week was observed as well as Holy Week and the interest evinced in these services was genuine and stimulating. May this spirit increase in Bethel!

### *Our Church School*

has enjoyed a year of manifest progress. Our primary department has grown rapidly and our problem now is to secure more space. Our Bible class department is reaching the standard enjoyed by Bethel in old days. In fact it is reached from what we understand. Our primary department

and our Bible class departments are then in a healthy condition. Our junior and intermediate departments, the latter giving a large number to the confirmation class each year, have grown considerably. We feel that our church school likewise has been "unto the building up of the body of Christ." Our teachers and officers are to be congratulated upon the fruits of the work clearly visible as one looks back upon the activities of this department of our church. Our outing last summer to Thornton Park was the largest in years; and our Easter and Christmas festivals will be remembered with keen appreciation. The cradle roll department has enjoyed a very encouraging year. The graduation exercises conducted by the department this year were very well attended. In this connection it might be stated that vacation church school was held in Bethel last summer. Enrollment, 90. Do we realize what such a figure means? There is no doubt but that we need a vacation church school; that it pays; that it produces results. Teachers: the pastor, Mrs. C. E. Bergquist, Mrs. Hugo Johnson (part time), and Miss Svea Broman. Leroy Swanson assisted the pastor.

Our confirmation class this year numbers 30; last year 35 were confirmed. God grant that they may faithfully keep their baptismal vows which they confirmed or made firm at their confirmation. From experience we know that catechetical training has been "unto the building up of the body of Christ."

### *Our Church Organizations or Auxiliary Societies*

have served faithfully in the matter of developing and maintaining a spirit of Christian fellowship in the congregation. A pastor writes truly in his church publication that he considers a society a means whereby fellowship is cultivated in the church. The organizations do not exist pri-

marily for the sake of raising monies; they serve to get members better acquainted with one another. The briefest mention can only be made of our organizations. Our Luther League has enjoyed one of its biggest years. Our Dorcas, as usual, the mainstay of the congregation in more than one respect, has like its namesake in the New Testament done good. It had charge of the serving during the Conference and gave splendid service upon that occasion. Our Brotherhood reports a year of progress and we are happy that our Brotherhood is beginning to take a more active part in our church life. Our mission society reports also a fine year. Our Bethel Circle is a loyal group of young women and has done its share. Our Junior Luther League also reports a good year. The Nursery Society has heeded the Master's injunction to minister to the "little ones."

Our organizations surely have aided in "building up the body of Christ." Fellowship is a spiritual function and may our church-life be permeated with this spirit of the Christ.

### *The Ministry of Music*

is a term that is rapidly coming into vogue in our churches. Music is a ministering agency and we desire in this way to express to our choir and the organist and choir director our appreciation for services given. We have always enjoyed the spirit of willingness displayed by the members as well as the efforts to "build up the body of Christ" by a reverent and helpful attitude.

Our congregation celebrated an event last spring when our organ was "electrified." We feel confident that this expense was a most profitable investment. Edward Eigenshenck, a celebrated organist, was the guest-organist at the rededication of the instrument. The total cost of electrifying the instrument amounted to over \$4,000.00. We wish to thank our com-

mittee in charge of this work for their services. Likewise the donors who helped us realize the objective.

#### *Our Church Boards*

have met during the year and fulfilled their duties in a conscientious and faithful way. The Deacons have met monthly and the Board of Administration bi-monthly. A good spirit has always characterized these meetings and the members have had one constant aim: "the upbuilding of the body of Christ." Noteworthy improvements have been made under their supervision. A remodeled kitchen (paid for by the Dorcas Society), a new brick gargage, etc., as well as the meeting of the current expenses have occupied the time and attention of our officers.

Miss Svea Johnson has served Bethel as Office Secretary. In this capacity she has given faithful, efficient service. Our records are as a result of this service in first-class shape. We feel that this is an accomplishment.

Our Trustees will report concerning the finances and we are glad to state that all bills have been paid and that our apportionment to the Conference and Synod has been paid in full. Our every-member canvass last year resulted in a substantial increase over previous years.

#### *Special Activities*

have been prevalent in Bethel in 1929. The Illinois Conference convened in Bethel for its 77th annual convention April 16—21. It was worth the while from every viewpoint. We are sure that this convention helped much to enlarge our own vision of the Kingdom. May God, our heavenly guide, bless the Illinois Conference of which this congregation is a loyal member. The choirs of the district helped to furnish the music and our own choir did its distinctive share in this respect. To all the families which housed the delegates or paid for the housing of delegates we express a

hearty "thank you." You have fulfilled the precept of Scripture: "forget not to show love unto strangers."

Anniversary Sunday was celebrated in October and we desire to call the attention of the congregation to the circumstance that in the fall of this year 1930 Bethel celebrates its 40th anniversary. Special steps should be taken to commemorate this occasion as befitting such an anniversary. We would recommend that the chairman of each organization constitute such a committee.

During the year of 1929 Bethel has been host to the Southern Chicago District Missionary Society which met here for its annual convention; Linnea Aid Society met here and the "Gamles Vänner" held their annual meeting in our church. We are also pleased to state that the society representing the Denver National Sanatorium met here during the year.

Under the item "Special Activities" might be mentioned our "Svenska Ungdomsförening." It is a group of young men and women, born across the waters, who have been here a longer or shorter time. Once a month they have met here in our church parlors and our programs have consisted mainly of Bible exposition. We feel that we have ministered unto our friends in this respect. Members of our congregation have assisted in the serving for which we feel thankful. To Mrs. Otto Swanson whose untiring efforts have made this society possible we say "God bless you" for such a solicitude for the welfare of our fellow-Lutherans. This society has also endeavored to build up the body of Christ.

As usual we have some members who have shown little interest in the discharge of their obligations. They have lost, it appears, their love for Christ and His kingdom. This year we have had to strike from our records many a member because of a

lack of interest. No member is ever stricken off our records because of financial delinquency but because the members evince no interest in the mission of the Church of Christ. "The love of many shall wax cold" the Scripture states. On the other hand we feel thankful for the faithful and genuine interest that the majority of our members have manifested. God bless every member for the manifestation of such a spirit.

The following is a summarized statement of the pastoral acts for 1929.

Baptisms—40 (14 children of members.)

Weddings—32 (4 women members, one man a member.)

Funerals—35 (Members 14.)

Confirmed—35 (May 19th.)

Reception of members—48; Total 83.

Transfers 11.

Dropped—34.

Total communicant membership 800.

Ere we close we desire to call the attention of our members to the passing of some of our members. Each year we record the death of members. Many of them have been members of Bethel over a long period of time. We miss them but realize that they are "with Christ which is far better." Miss Amalia Benson, Augustana Home for the Aged; Mrs. Charlotte Johnson, Chicago Home for the Incurable; Victor S. Matson, 8229 S. Marshfield Ave.; Mrs. Thilda Johnson, 7805 Merrill Ave.; Emanuel Johanson, 7937 Yale Ave.; Mrs. Edna Frick, Englewood Hospital; Mrs. Florence Nelson, 347 Addson St.; Fred Ehrenstrom, 8241 Green St.; Peter A. Peterson, 4917 Hoyne Ave.; Mrs. Christine Larson, 6101 Morgan Ave.; Mrs. Hedda Isakson, 6645 Carpenter St.; Hilda Swanson, South Bend, Indiana; Howard Taylor Jr., 7933 Elizabeth St., Louis Nehlin, 6720 S. Carpenter St.

To the relatives of these members we express our sincere sympathy.

As we face now the year of 1930 may we again remind ourselves of the Pauline objective: that all our church work may be "unto the building up of the body of Christ."

On behalf of the Church Council,  
C. EMIL BERGQUIST, Pastor.

### **Minutes of the Annual Meeting of the Bethel Ev. Luth. Church, Thursday Evening, Dec. 5, 1929.**

The annual meeting was preceded by a devotional. The pastor emphasized the thought of "attaining unto the unity of the faith." Eph. 4. 13.

The annual meeting was thereupon called to order by Pastor Bergquist.

A motion was made and passed that John Westberg, be reelected to the office of recording secretary for the year.

The minutes of the report meeting held Jan. 30, 1929, were read and approved.

The pastor appointed the following tellers: Al Marker, Arvid Grell, Peter Broman, Ray Malmquist.

The election of deacons resulted as follows: three year term, James F. Nelson; Carl Seaberg; J. A. Josephson; and Frank Seaberg to serve for a term of one year.

The election of trustees for a term of three years resulted as follows: Hjalmar Ahlberg; Ray Malmquist; Arthur Ehrenstrom.

Carl Johnson was elected as auditor for a term of three years.

Mr. Claus Johnson was elected as delegate to the annual meeting of the Southern Chicago District. Mr. P. J. Marker, alternate.

Delegate to the Illinois Conference: Arthur Ehrenstrom; alternate, Charles Tronerud.

Salaries: motion made and passed that pastor's salary remain the same as last year, namely \$3,000.00. Motion made and passed that organist's

salary of \$1,000.00 remain the same. When officiating at a funeral his compensation shall be \$3.50.

Motion made and passed that the salaries of the Sexton, the Office Secretary and the Organist playing at the midweek services be referred to the Board of Trustees with power to act.

The question of the Vacation Church School was referred to the Board of Deacons with power to act.

Motion passed that \$100.00 be appropriated for the benefit of the Vacation Church School for 1930.

Motion passed that Board of Trustees submit at the report meeting a detailed plan as to the matter of laying a new floor in the main Sunday school room.

The selection of ushers was referred to the Board of Administration with power to act.

The organ committee reported that the work of electrifying the organ has been duly done and thanked the congregation for the support given the committee. With this report the committee was dissolved.

Motion carried that the report meeting be held, Thursday evening, Jan. 23, 1930, and it was further decided to have a reception for all the new members that have affiliated with our church the past year or so.

It was decided that the installation of the newly elected officers be held, Sunday, Jan. 26, 1930.

The meeting then adjourned to meet again at the report meeting, Jan. 23, 1930. The pastor closed the meeting with prayer and benediction.

JOHN WESTBERG, sec'y.

\* \* \*

Adjourned meeting held Thursday evening, Jan. 23, 1930.

The pastor expounded 1 Jn. 1. 1-14 stressing our "fellowship with the Father and with his Son Jesus Christ."

Minutes of the previous meeting read and approved. The pastor read

his annual report which revealed a year of activity and progress. Motion made and passed that report be accepted and ordered spread on the minutes.

The president of the Board of Trustees, Mr. Hjalmar Ahlberg read his annual report. Report ordered to be spread on the minutes.

The financial secretary, Melvin Olson and the treasurer, Laurence Larson, submitted their annual reports. The auditors reported that all accounts were correctly kept and thereupon motion made that reports submitted be accepted and ordered spread on the minutes.

The annual reports of the different Bethel organizations were received by the secretary and the same upon motion made and passed were ordered to be printed in the next issue of the BETHEL COMPANION.

Mr. G. O. Johansson was elected deacon for one year to fill the vacancy created by the resignation of Frank Seaberg. Please note! Mr. Johansson was unable to accept the position whereupon the Board of Administration elected Henry Johnson to serve and he was duly installed together with the other newly elected deacons Jan. 26th.

In order not to establish a precedent the congregation confirmed the action of the Board of Administration which elected Mr. Roy Johnson as deacon for a term of three years, said Board being authorized by the congregation at the report meeting in Jan. 1929 to fill vacancy that had arisen. Upon motion made and passed the secretary cast the ballots of the assembled members for Mr. Johnson as deacon for the specified time of tenure of office.

The trustees reported concerning the laying of a new basement floor. Motion passed that this matter for the time being be deferred.

Delegate to the synodical meeting

to be held at Rock Island: Hjalmar Ahlberg; alternate Herbert Larson.

The 40th anniversary of the organization of Bethel is to be celebrated in October and a committee consisting of the Board of Administration and the president of each organization within the congregation was elected to have charge of the arrangements.

The pastor voiced his appreciation of the kindness which he as well as his family had become the recipients of during the year.

Meeting adjourned in the usual way with a prayer and the benediction by the pastor.

After the meeting a social hour was enjoyed in the church parlors. The new members had come out in goodly numbers and despite the cold weather our members also responded nicely. A copy of the Conference Album was presented each new member as a gift.

JOHN WESTBERG, sec'y.

### Report from the Southern Chicago District Mission Meeting.

The Southern Chicago District Mission meeting was held in the Salem Lutheran Church, Tuesday afternoon and evening, January 21st, Dr. Conrad Bergendoff, Pastor. Rev. A. F. Bergstrom conducted the afternoon devotional hour, taking his text from the third chapter of 1 Corinthians. The business session followed and the following items were discussed by the pastors and delegates assembled from the various congregations. Recommendations were first taken up. It was recommended that the Blue Island-Harvey Pastorate to be divided—Blue Island to be one Pastorate and Harvey to be annexed to Chicago Heights, and that the pastor of this new pastorate reside in Harvey, Ill. The following recommendations from the District to the Illinois Conference Mission Board were outlined; that the congregations named be the recipients

of aid from this Board: Chicago Heights \$250.00; Harvey \$250.00; Hegewisch \$500.00; Capernaum \$600.00; St. Luke's \$1,200.00; Blue Island \$850.00; Calvary \$2,000.00. Motion made and carried that the District contribute the sum of \$300.00 to the Illinois Conference general fund. During this session word was received that the Rev. J. H. Gregg, former pastor of the Calvary Church, 62nd and Kenneth Avenue, had passed away in his newly assumed charge at Rankin, Ill., at 11 a. m., after a very short illness. The district recommended that an offering be taken in each congregation for the family some Sunday morning during the month of February. Resolutions from the district were ordered drawn up and that the same be presented to the bereaved family. The election of officers for the year 1930 resulted as follows:

President—Rev. A. F. Bergstrom, St. Matthew; V. P.—Rev. E. Stark, Blue Island; Secretary—Rev. J. A. Parkander, G. A.; Statistician—Rev. C. Emil Bergquist; Treasurer—Dr. Gottfrid Olson. It was decided that the Union services held at the Augustana Home for the Aged in former years, during the months of July and August, be held again this year and the collection taken at one of these services be contributed to the Pension and Aid Fund. Dinner was served the assembled delegates and pastors by the Salem ladies. The evening discussion was introduced by the Rev. Theo. Conrad of St. Luke's Church, after which many took part.

CLAUS JOHNSON, delegate.

### Annual Reports of Presidents of Organizations.

To the Bethel Congregation:—

The Board of Trustees has endeavored to maintain the established custom of holding its regular meetings on the first Monday evening of every

month and attending to all matters pertaining to the jurisdiction of our Board.

This is the first year (1929) that our church has operated under the Budget system as adopted by the Illinois Conference and it is with pleasure that we report to the congregation satisfactory progress under that plan of financing.

Except in unusual cases the members have faithfully carried out their pledges made toward the support of the church by use of the envelopes provided for that particular purpose; and for that coöperation your Board is very grateful.

The financial condition will be found in reports by the Treasurer and Financial Secretary. Attention is directed, however, to contributions by various organizations which materially helped in sustaining the treasury so that no delay would be met in meeting all obligations; special mention is made of the wonderful support of the Dorcas Society.

In instances where individual members who for unknown reasons have fallen in arrears on pledges it is hoped every effort will be made during the year 1930 to cover the deficit which has been incurred as reported.

Every effort is being made by the management of the BETHEL COMPANION to put the paper on a profitable basis and to that end additional advertisements should be procured.

In accordance with authority delegated to your Board at the previous annual meeting, a brick garage was erected which has enhanced the value of the church property, and other improvements have also been made from time to time, when deemed necessary for the maintenance and upkeep of our property.

Mention is made of the kitchen which was remodeled and made more serviceable with new equipment.

The electrification of the organ and rearrangement of the choir loft was directed by Rev. Bergquist and committees appointed for the work. New equipment has been installed in the office of the secretary from time to time in order that the clerical work might be done with greater efficiency.

In conclusion the Board of Trustees desires to express its appreciation to all those who have at various times assisted in making necessary repairs and otherwise given of their time thereby effecting a saving of church funds.

Respectfully submitted,  
A. H. AHLBERG.

### Bethel Circle Report for 1929.

During the past year we have met on the second Wednesday of each month—at the church parlors—at the homes of the Bethel Circle members—or at the homes of Bethel Church members. Our meetings have been interesting—both socially and religiously, and very well attended.

We were entertained in January by Mrs. Walter Peterson, 7350 Harvard Ave., and we very much appreciated this invitation.

At our February meeting it was decided that we devote a little time to the discussion of some Christian Book, and we selected "Christ of the Indian Road," by Stanley Jones. This meeting being held on Lincoln's Birthday, Rev. Bergquist, our pastor, gave an interesting talk, the subject "Making of a Great American."

At our March meeting, we had the pleasure of having with us Mrs. F. T. Westberg who gave us some idea as to conditions as they existed at the Augustana Nursery and Maywood Home. We were much enthused over adopting a child. Svea Broman, Edith Johnson and Olga Anderson were appointed to go to Maywood and ascertain whether we could adopt one. In April a mo-

tion was made and carried that we adopt Henry Wysynski for one year which would mean the providing of clothing, or any article Mrs. Hadley, Supt. of the Home would purchase for him—we to pay all bills. It was decided that we have some kind of an affair to secure money to pay for his clothing. Two different Bethel Circle members visited Henry once a month.

Rev. and Mrs. C. E. Bergquist entertained us in April, for which we were very thankful.

On June 6th we gave our first program for Henry Wysynski. The Swedish Soprano—Mme. Anna Sundin Ullmann was in Chicago, and she rendered a program in connection with the regular Thursday evening services—the admission being in the form of a free-will offering. This program netted us \$17.00.

We had a Mothers' Day Party this year on May 13th. We were happy to have so many mothers in attendance. Esther Rodine, chairman, and her committee arranged a very wonderful program.

At our June meeting we had with us Rev. Bergquist's brother-in-law, Rev. Johanson who was in Chicago. He conducted the Bible Study which was of great interest. We sent greetings to the Young Ladies' Society of his church.

On August 17—18, we held our annual picnic at Lakeside, Michigan, upon the invitation of Mr. & Mrs. F. T. Westberg, who were so lovely to ask us there. Fifteen members of Bethel Circle with a few other friends arrived there—near evening—some having gone by auto—some by bus—and some by train. We had supper on the beach, and were happy to have with us some other Bethel Church members and friends. There was swimming, hiking, and a good time was enjoyed by all.

We had a rummage sale on October 26th. The committee worked hard all

day and the outcome was a nice sum of \$66.00. Freda Bloomgren was chairman, and Svea Broman, assistant. We were thankful to have as a worker Esther K. Anderson.

On October 27th, we went to the Oak Forest Home, spending a good part of the day—visiting the sick, singing songs, and delivering cakes, sweets, etc.

"A Day For the Master" was sponsored by Bethel Circle on November 17th. Rev. J. A. Parkander of the Gustavus Adolphus Church was the speaker of the evening, using as his subject, "A Unique Investment." Esther Hedeon was violinist, and Rustan Oland, soloist. Our profit was about \$75.00. Dorothy Anderson was chairman of the committee.

Signi Ahlberg was chairman of the Sick committee this past year. We made no calls, but we remembered various members with flowers or plants.

We wish to extend our thanks to members and friends who purchased Christmas cards and stationery from us this year. Esther and Signi Ahlberg had charge of same. I want to thank them for their good work. Our profit on the sale of the cards was \$40.00.

Our donations this past year were: \$10.00 given toward housing the ministers during the conference held at Bethel Church, April 16th to 21st; \$5.00 to a needy family at Christmas; \$150.00 to the church treasury—\$25.00 of it being designated for Africa's mission.

The year 1929 has been a very pleasant and interesting one for me as president of Bethel Circle and my sincere thanks is extended to all chairmen, their committees, and members who have coöperated so wonderfully.

THYRA C. JOHNSON, pres.

Bethel members are urged to keep this number of the Companion, as it contains annual reports.

**Årsrapport — Missionsföreningen.**

Jesus sade: "Gån ut i hela världen och prediken evangelium för hela skapelsen." Till oss säger han än i dag: "Bedjen att han må utsända arbetare till sin skörd." Vänner, äro vi flitiga i detta hänseendet: förbönerna? Kan Mästaren ge oss ett sådant vitsord: flitig i bönen? Nog är vars och ens böneliv svagt men förbönens makt är stor och nog har Frälsaren hörsammat våra förböner med hänsyn till ordets verkan i hednäländerna. Om vi alla kristna bådo mera skulle en andens pingstvind blåsa utöver hednävärlden såsom aldrig förr.

Vi hava haft tolv möten under året, alla väl besökta. Tre utomstående talare, pastor Conrad; dr Sandstedt och mrs O. H. Nelson. Föreningen har besökt Chicago Foodshop, 225 Michigan ave. och Monarch Laundry. Vi ha glädjen att välkomna 11 nya livstidsmedlemmar samt 11 årliga medlemmar. Ett hjärtligt tack till pastor och fru Bergquist, som så troget stått oss bi. Till medlemmar och vänner av Missionsföreningen, av hjärtat tack för allt. Må Guds rika välsignelse vila över oss alla.

"Om I förbliven i mig, och mina ord förbli i eder, allt vad I viljen skolen I bedja och det skall ske eder."

Herre lär oss att bedja.

Chicago den 31 december 1929.

MRS OTTO SWANSON, ordf.

**Dorkas-föreningen.**

Dorkas har även i år genom allmänt intresse och samarbete sökt giva församlingen finansiell hjälp samt i vår omnejd sökt hjälpa och uppmuntra här och där.

Föreningen har under året välkomnat nio nya medlemmar. Två ha fått sluta sit arbete här nere och flyttat hem till evig ro, nämligen mrs Edna Frick samt mrs Hedda Isackson, 6645 So. Carpenter st. Frid över deras minne ibland oss.

Vi äro stor tack skyldig pastor Bergquist som trots hans myckna arbete dock har tagit tid att vara med på våra möten och läst och talat Guds ord till oss.

Den 5 april voro vi bjudna till St. Matteus Maria förening, då den firade sin 15:de årsfest. Det var glädjande att se så många av våra Dorkas medlemmar närvarande. Den 12 maj hade vi nöjet att återigen fira "Mothers Day" med Bethel Circle. Hjärtligt tack till Bethel Circle för denna trevliga eftermiddag.

Vår årliga sommarutflykt firades den 31 juli. Vi styrde då våra steg till Beverly Hills. Vi åto vår middag ute i det gröna. Kaffe serverades av mrs Einar Carlson och vi njöto i fulla drag av det vackra vädret. Efter lekar och samtal gingo vi hem, alla nöjda och tacksamma med vår dag.

I november besökte vi åldringarna på vårt hem vid Stoney Island ave. Först hade vi ett kort program, sedan serverades kaffe med tillbehör samt frukt utdelades till de gamla på hemmet.

Under året ha vi sökt att samla medel på olika sätt. I mars månad donerade vi "groceries," som användes vid konferensmötet. I april hade vi tillfälle att tjäna vårt Bethel med att förestå serveringen vid konferensmötet här. Det gick utmärkt bra, ty alla voro så villiga och snälla att vara behjälpliga uti arbetet.

I juni hade vi "Ice Cream Social" i kyrkan. I juni och augusti besökte vi Empire "store house."

I september hade vi vår årliga konsert, som var talrikt besökt.

I oktober vår "Get Together Dinner."

November "Rummage Sale".

I december "Moving Picture" och kaffeservering.

Under allt detta ha våra medlemmar deltagit uti arbetet och skänkt deras understöd därtill. Och till sist ett hjärtligt tack till pastor och mrs

Bergquist, styrelsen och de olika kommittéerna samt Dorkas som ett helt.

Det är med glädje jag ser tillbaka på de fyra år som jag försökt vara ordförande. Tack för all välvilja, bistånd och uppmuntran som Ni ha bevisat mig. Låt oss då, om Gud giver oss hälsa och krafter, fortsätta att arbeta.

Må vi vara gudfruktiga och eniga, så skall allt gå oss väl i händer.

Chicago, den 31 december 1929.

Eder för Dorkas,

M'S AXEL E. JOHNSON.

**The Cradle Roll Workers.**

held ten business meetings during 1929. At each of these meetings, our Pastor has conducted a study on "Religious Leaders," which has been very beneficial and interesting.

The workers have called on 141 members of our department and have delivered 30 certificates. In fact every child under five years of age that Rev. Bergquist has baptized has been enrolled into the Cradle Roll, making a total of 165 children in our department.

At our annual party which is given for the parents and children belonging to the Cradle Roll, we had the pleasure of promoting 32 of our members to the Primary Class of our Sunday school. This party was held Sunday, Sept. 29th, with a large attendance.

MRS. CHARLES BURGESSON, pres.

MRS. WM. JOHNSON, sec'y.

**Monthly Reports.**

The Bethel Circle meeting for January was held at the home of Miss Anna Burgessson, 8241 Ada St.

The meeting was opened by the president, Miss Thyra Johnson, and by singing song No. 89. Miss Ruth Gustafson led in prayer.

The minutes of the December meeting were read and approved.

A motion was made and carried that Miss Ruth Gustafson, chairman of the visiting committee, receive \$10.00 for the flower fund.

Miss Signe Ahlberg reported on the sale of Christmas cards, which netted us \$33.25.

The auditing committee reported that the books had been audited and found correct.

The following members were appointed to serve on the visiting committee for 1930: Ruth Gustafson, Thyra Johnson, Svea Broman, Anna Burgessson, Olga Anderson, Frida Bloomgren, Esther Rodine, Edith Johnson, Jennie Dahlberg and Signe Ahlberg.

Dorothy Anderson, Jennie Dahlberg and Anna Burgessson were appointed to visit Henry.

We were entertained by Miss Bonnie Bergstrom, Miss Jennie Dahlberg and Miss Rosalyn Paulson. Rev. Bergquist talked on the 4th chapter of Ephesians.

The meeting closed by singing song No. 45.

Delicious refreshments were served by the hostess.

ESTHER JOHNSON, sec'y.

*Bethel Brotherhood* met Dec. 15th, 1929. Herbert Larson, the president, opened the meeting with Scripture reading and prayer. Dr. Allen of the "Better Government Association" addressed the members on the local city situation.

Motion passed that \$10.00 be given to Student Aid Fund in reply to request from the president of the Augustana Synod Brotherhood, John A. Christianson. Herbert Larson reported concerning the convention held by the Federation of Lutheran Brotherhoods of America at the Morrison Hotel. Motion passed that expense of \$3.50 be paid. Likewise that \$5.50 be paid same spent for post-cards.

James Nelson reported that \$45.00 had been paid to the athletic team; \$5.00 for music; and \$15.00 for speak-

er. Our pastor submitted a report regarding the Redpath Lyceum Bureau course. Committee was authorized to go ahead and take full charge of the details.

Election of officers: Charles A. Nelson, president; Charles Burgeson vice president; Carl Seaberg, recording secretary; Chas Tronerud, financial sec'y (reelected) and James Nelson, treasurer (reelected). Installation of officers thereupon took place. A rising vote of thanks was given the officers for fine work done during the past year. Motion passed that the Brotherhood sponsor one Sunday evening service a month, the third of each month.

Moved and passed that the executive committee be asked to come in with some recommendation concerning our arrears to the Church Extension Fund. Auditing committee appointed: Arthur Ehrenstrom and Carl Wahlen. The president closed session with prayer.

CARL F. SEABERG, Rec. Sec'y.

*Bethel Brotherhood* meeting, Jan. 20, 1930. Rev. Oettinger of the Gideons read Isaiah 12 ch. and led in prayer. Pastor Bergquist reported that a contract had been drawn up with the Redpath Lyceum Bureau and that Captain Sigurdur K. Gudmundson would speak at the next meeting, Feb. 17th. Subject: "Personal Experiences in Arctic Siberia." Motion passed that the report of program committee be accepted.

Motion passed that expense of delegate to Milwaukee Brotherhood Convention of \$3.60 be paid.

The Gideon band headed by Rev. Oettinger gave a helpful and interesting program. Following the program it was moved and seconded that our president be made an associate member of the Gideons, membership being \$5.00.

Our treasurer made his annual report showing a balance of \$207.00.

The Executive Committee recommended that our outstanding obligation to the Church Extension Fund be paid. Carried. \$200.00 was voted toward the realization of this purpose.

Meeting adjourned with prayer by Rev. Oettinger.

CARL F. SEABERG, Sec'y.

## YOUNG PEOPLE'S COLUMN

### Send It in."

If you have a bit of news,

Send it in.

Or a joke that will amuse,

Send it in.

A story that is true,

An incident that is new

We want to hear from you,

Send it in.

Will your story make us laugh?

Send it in.

Never mind about the style,

If the story is worth while

And may help or cause a smile,

Send it in.

("MORE PEP").

\* \* \*

We wish to take this opportunity to announce that the League will publish a small paper monthly for its members. We will endeavor to have the first issue ready for distribution at the March League meeting. This organ will contain much news of interest to all. Be ready for the introduction.

\* \* \*

Leaguers! It took our versatile Lawrence Larson to establish an all time bowling record at the Stevenson & Schalk alleys. This event took place during the church sweepstakes and is represented by the high score of 277. Try and beat it, Bethel Bowlers. Rah! Rah! for Laz!

\* \* \*

*Dafy-nitions.*

Gravy—Dark brown fluid found on potatoes and on Arv Grell's vest.

For Success—Keep your eyes open and your mouth shut. For eating grape-fruit, reverse the process.

\* \* \*

"Who said it?"

There are three quick ways to transfer information: 1. Telegraph. 2. Telephone. 3. Tell a woman.

Toodle-Do,

CARL.

\* \* \*

*Missionsföreningen* mötte den 3 januari i kyrkan, bjudna av fruarna Henry Larson samt Ahlson. Mötet öppnades med sång, bibelläsning och bön av pastorn. Pastor Bergquist höll bibelförklaring över Apg. 8 kapitel. Mrs Oscar Larson sjöng en av sina vackra sånger. Fick lyssna till pianosolo av Laura Bergkvist samt läsning av Priscilla Bergkvist, varefter ordföranden Mrs Svanson samt kassören Mrs Johnson avgåvo sina årsrapporter. Även rapport över "Missions-tidning" upplästes och antogs med tacksamhet. Det rapporterades att vi ha 95 medlemmar och vi hoppas att detta år skola flera ingå. En riklik kollekt upptogs. Mötet avslöts med bön av pastor Bergkvist. Föreningen avsjöng gemensamt sångversen "O Jesus bliiv när oss." Nästa möte som är vår 20-årsfest hålles i kyrkan på inbjudan av styrelsen. Gott kaffe serveras.

MRS CHAS KNUTSON, sekr.

\* \* \*

*Notice!* Did you know that the girls in Sempre Fidelis make fine Swedes? Just come out and see how fine they look, how well they sing and hear the interesting facts they have to tell about Sweden on Wednesday night, March 5th, at eight o'clock in our church basement. Refreshments will be served.

\* \* \*

*Dorkasföreningens möte* den 15 jan. Vårdinnorna: Aug. Nelson, John Nelson, Nils Olson, O. F. Olson. I ett vackert anförande överlämnade Mrs

Axel Johnson ordförandeskapet till föreningens nyvalda ordförande, Mrs Gust Larson, vilken besvarade detsamma med ord av uppskattande av Mrs Johnsons trogna tjänstgöring. Mrs Klaus Johnson rapporterade från "Visiting Committee". (Läs hennes rapport å annat ställe i tidningen). Ävenledes upplästes kassörens rapport, som ock finns å annat ställe. I kassan vid årets början \$81.41. I blomsterkassan vid årets början \$15.-89. I hjälpfonden \$1.30. Mrs. Malmquist avgav å "Ways and Means Committee" vägnar en uppmuntrande rapport och överlämnade till föreningen summan \$1,163.34. Mrs Axel Johnson uppläste sin årsrapport vilken mottogs med tacksamhet.

Mrs Oscar Larson är åter igen nu Linnea föreningens representant och pålyste hon om Linneas fest i kyrkan i februari månad — den 2:dra fredagen. Sex "cakes" lovades. Mrs Claus Johnson är "De Gamles Väner" representant. Mrs Chas Burgeson rapporterade att räkenskaperna voro rätt förda. "Ways and Means Committee" öktes till fem medlemmar. De äro som följer: fruarna Fred Westberg, Henry Nelson, J. Newstrom; Axel Johnson; Fred Paulson.

Genom slutna sedlar beslöts frågan angående "Visiting Committee". Två medlemmar inväljas var månad att ta hand om denna verksamhet. Sedan göres upprop till medlemmarna att bilda en grupp vid vart månadsmöte, som besöker de olika hemmen.

Beslut fattades att nya mattor m. m. inköpes för kyrkans helgedom. Även beslöts att blommor köpes av Mr Haarlow. Föreningen genom enhälligt beslut överlämnade \$1,000.00 till församligens kassör. Vid februarimötet den 19 februari servera fruarna Sven Paulson, 5811 Aberdeen st., Mrs Person, 6827 Union Ave., Harry Paulson, 5918 Carpenter St., Fred Paulson, 1664 W. 106th St. Födelsedagsgåvor inlämnades av fruarna Erikson, Källstrom,

Ahlberg, Johansson, O. T. Nelson, Sven Paulson, H. Anderson, C. Ahlstedt, Crook, N. N. Nelson. Gott kaffe med dopp serverades. Medlemsavgiften blev \$61.00; hjälpfonden \$2.50.

MRS J. E. NELSON, sekr.

### Brotherhood Special.

The Bethel Brotherhood has started out this year with a determination to enlist the support of the majority of the men of our congregation. The third Sunday evening of each month is a Brotherhood evening. Special speakers will address the congregation each month on some definite topic. The men desire in this way to make their interest felt in the public services conducted by the congregation.

It is with pleasure that the committee announces that it has drawn up an agreement with the well-known Redpath Lyceum Bureau. Anyone who has the slightest acquaintance with this organization knows that it sponsors only the highest type of programs. Here are the men who will appear:

Monday, Feb. 17th, 8 P. M.

Capt. Sigurdur K. Gudmundson, "Personal Experiences in the Arctic Siberia." Great illustrated lecture! He is a daring native Icelander who defied the Red Council of Russia following an epic journey of 2200 miles of frozen Siberian desert. He has gained distinction for his contributions to the scientific knowledge of the polar regions.

Monday, April 21st, 8 P. M.

John Edward Bockewitz who has a fascinating program of animated cartoons, dramatic specialties. It has been called a serio-comic entertainment—not mere amusement. He uses two immense easels, enhanced by electrical effects. Nor does he neglect the aesthetic side of the program. Children love to hear and see him.

Monday, May 12th, 8 P. M.

Mardoni, called the "human enigma" who intentionally mystifies his audiences with marvelous escapes from handcuffs of all descriptions. This program has been termed Magic and Mystery. Mr. Mardoni is assisted by his wife. It is just wholesome recreation, nothing objectionable in it.

Remember that this staff is regarded as high class talent. They are not to be associated with commercialized amusement entertainers. Hardly!

Tickets are for sale. Season tickets \$1.00. Each lecture 35 cents; children 20 cents. Every man buying a season ticket becomes a member of the brotherhood for six months.

Tickets can be procured from any member of the Brotherhood.

Remember our first lecture, Monday Feb. 17th at 8 P. M.

### Annual Financial Reports.

#### DORCAS REPORT FOR 1929.

##### Receipts.

Cash on hand Jan. 1, 1929....	\$ 111.25
Dues collected .....	432.50
Group receipts, Jan. 31.....	2,299.53
Collection at Aug. Home.....	12.90
Miscellaneous receipts .....	15.35
Interest from bank.....	3.84

Total receipts \$2,875.37

##### Disbursements.

Church Treasury .....	\$1,200.00
Toward Organ Fund.....	500.00
Remodeling of kitchen.....	824.66
Benevolent Fund .....	100.00
Haarlow & Jacobson, flowers	35.50
Mrs. Nelson, floral tributes..	33.00
Mr. Rosenlund, printing....	27.35
Dorcas' visit to Aug. Home..	26.96
Aug. Home outing in June..	15.00
Oak Forest outing in June...	5.00
Hymn-board and numbers...	14.10
Expense at Dorcas Outing...	8.14
Aug. Book Concern, Hymnal..	4.25

Total disbursements \$2,793.96

Cash on hand Jan. 1, 1930... 81.41

\$2,875.37

Respectfully submitted,  
Mrs. FRED PAULSON, Treas.

#### BETHEL NURSERY REPORT.

Balance from 1928.....\$ 2.45

##### Receipts.

January dues.....	\$ 37.60
May dues .....	14.90
October dues .....	26.70
<hr/>	
January donations .....	1.37
May donations .....	2.25
October donations .....	180.30
<hr/>	
	183.92
<hr/>	
	\$265.57

##### Disbursements.

January .....	\$ 13.50
May .....	2.10
October .....	7.64
Dec. (to Aug. Nursery) .....	225.00
<hr/>	
	248.24

Leaving a balance on hand Jan.,

1930, of ..... \$17.33

Mrs. Wm. JOHNSON, Treasurer.

#### JUNIOR MISSION BAND REPORT FOR 1929.

At beginning of Jan., 1929.... \$22.10  
January and February dues.... 3.35

\$25.45

Interest .33

\$25.78

March dues amounted to... \$ .75  
No meeting in April..... .00

\$ .75

Pledge for Long Lake Bible Conference was made by Miss Esther Carlson in 1925, so this bill was sent to Melba Newstrom, who paid this May 1, 1929.

The March dues, which amounted to \$.75, were used for this pledge, and \$4.25 was withdrawn from our savings, which amounted to \$5.00, the amount of the pledge..... 4.25

\$21.53

May and June dues..... 1.92

\$23.45

No meetings in July and August.  
September dues .....

\$24.25

Interest .30

\$24.55

No meeting in October.

Dues for the year paid to the Missionary headquarters for the year 1929, including 18 members at 25c per member, amounted to \$4.50.

We also pledged \$15.00 as gifts at this time of the year, so that \$19.50 was withdrawn from the bank..... 19.50

\$ 5.05

November dues .....

.65

December dues .....

1.30

Balance \$ 7.00  
MELBA NEWSTROM.

#### BETHEL CIRCLE SOCIETY.

Treasurer's Report for the Year 1929.

##### Receipts.

Jan. 1. Cash on hand.....	\$ 70.62
Dues for the year.....	60.00
Collections for the year	4.30
Feb. 12. Concert tickets (2)...	4.30
Christmas card money..	7.16
June 6. Mrs. Ullman Concert...	37.00
Oct. 26. Rummage Sale .....	66.00
Nov. 17. "Day for the Master" program .....	98.72

\$344.80

##### Disbursements.

May 12. Mother's Day program	24.96
June 6. Mrs. Ullman Concert..	20.00
July 10. Conference Housing Committee .....	10.00
Nov. 17. "Day for the Master" Program .....	29.50
Dec. 20. Christmas Gifts .....	10.00
Dec. 30. Church Treasury .....	150.00
Rec. Sec'y for Postals..	2.25
Flowers for the year..	37.50
Children's Receiving Home for Henry Wyszynski .....	30.65

\$314.86

Dec. 31. Balance on hand .....

29.94

#### MISSION TIDINGS REPORT.

Number of members..... 58  
Number of *new members*..... 12

All paid up to 1930.  
Money sent in amounted to...\$32.50  
Mrs. C. F. JOHNSON.

#### SENIOR LUTHER LEAGUE.

##### Receipts.

Cash on hand at beginning of year .....

\$492.12

Dues for year.....	163.25
Interest on money in bank....	3.11
May Sale .....	2.25
Skating Party .....	3.50
Christmas Cards .....	84.00
Basketball tickets .....	47.18
Basketball banquet .....	51.00
Concert .....	79.50

\$925.91

*Disbursements.*

Flowers during the year.....	\$ 34.00
Printing Co. ....	11.50
Refreshments .....	40.81
Basketball banquet .....	139.40
Organ fund .....	500.00
Secretary's supplies .....	11.50
Long Lake delegate.....	15.00
Illinois Conference L. L.....	63.00
Baseball team .....	8.80
Ad in Luther Leaguer.....	10.00
Bible Co. for books.....	1.55
Basketball entry fee.....	10.00

\$845.56

Balance in bank..... 80.35

PAUL MALM, Treas.

## BETHEL CHURCH SCHOOL.

Treasurer's Report for the year 1929.

## GENERAL ACCOUNT.

*Receipts.*

Balance on hand Jan. 1, 1929..	\$204.09
General Collections .....	738.81
Easter Collection .....	95.10
Books Sold .....	68.84
Christmas Collection .....	88.60
Fares, Tickets, and Misc.....	44.61
Transferred from Charity Acct.	466.75
Transferred from Birthday Ac-	
count, 1929 .....	100.00

\$1,806.80

*Disbursements.*

Christmas Party, 1929.....	\$134.85
Donations .....	81.00
Augustana Book Concern,	
books, supplies .....	304.77
Wm. Dietz, supplies .....	182.96
Picnic Expenses .....	173.25
Misc. Supplies .....	83.41
Misc. Books .....	10.00
Floral Tributes .....	26.00
Exchange of cash for checks..	436.77
Repayment of loan to Birthday	
Account, 1928 loan.....	100.00

\$1,533.01

Balance in Bank, Jan. 1, 1930 273.79

## BOARD OF CHARITIES' ACCOUNT.

*Receipts.*

Balance on hand Jan. 1, 1929..	\$ 4.40
Orphan Card collection.....	482.50

\$486.90

*Disbursements.*

Per capita tax to Aug. Synod..	\$365.00
On Orphan Party Outing.....	71.77
On 1929 deficit.....	29.88

\$466.75

Balance in bank Jan. 1, 1930.. 20.15

## BIRTHDAY ACCOUNT.

*Receipts.*

Balance on hand Jan. 1, 1929..	\$ 3.25
Repayment of 1928 loan.....	100.00
Birthday box collections.....	15.84

\$119.09

*Disbursements.*

Loan to Checking Account, 1929	
—December 30th .....	\$100.00

Balance in bank Jan. 1, 1930.. \$ 19.09  
WALTER A. LUNDELL, Treas.

## THE BROTHERHOOD.

*Income, 1929.*

Balance on hand Jan. 1, 1929..	\$ 84.30
From Concert of 1928.....	4.73
Membership Dues:	
January membership dues.....	34.00
February membership dues....	4.00
March membership dues .....	21.50
April membership dues .....	1.25
May membership dues .....	5.00
June membership dues.....	6.00
July membership dues.....	9.00
July Rice Dinner.....	80.00
September membership dues...	13.50
October membership dues.....	19.50
November membership dues...	6.50
December membership dues...	24.50
Interest for 1929.....	4.53

Total income \$318.31

*Disbursements, 1929.*

January, February:	
Flowers for church.....	\$ 3.00
March, April, May, June:	
Flowers for church.....	6.00
July, August, September:	
Flowers for church.....	4.50
September:	
Brotherhood Poster .....	2.00
Picnic Expenses .....	6.93
October:	
Bethel A. C., basketball exp.	45.00

November:	
Speaker, Father and Son	
Banquet .....	15.00
Violinist .....	5.00
December:	
Stationery .....	5.50
Augustana Synod .....	10.00
October, November, December:	
Flowers for church.....	4.50
December:	
Conference Delegate expense	3.50
Cash on hand Jan. 1, 1930....	207.38

\$318.31

Respectfully submitted,  
J. F. NELSON, Treas."VISITING COMMITTEE'S" ARS-  
RAPPORT.

Visitkommittéen har under det gångna året avlagt 594 sjukbesök. Hela visitkommittéen tillsammans med pastorn har gjort besök i 19 hem hos ålderstigna eller sjuka samt familjer som drabbats av sorg under året. Kaffe med tillbehör har serverats hos alla dessa, förutom mrs Nelin samt Lindquist, vilka själva bjödo på förfriskningar.

## BLOMSTERKASSAN.

I kassan den 1 jan. 1929.....	\$ 12.39
Inkomster i födelsedagsgävor	
under året .....	50.45
	\$ 62.84

*Utbetalt.*

Mr Walgren, blommor för kyr-	
kan .....	\$ 18.00
Blommor till sjuka under året	31.95
	\$ 46.95
I kassan den 1 jan. 1930.....	15.89

## HJÄLPKASSAN.

I kassan den 1 jan. 1929.....	\$ 60.36
Den frivilliga kollekten.....	29.89
Från Dorkas till Julen.....	100.00

Inkomster \$190.25

*Utbetalt.*

Till olika familjer under året	
1929 .....	\$ 68.95
För hjälpbehövande till julen..	10.00
Till olika missioner:	
Bethphage .....	25.00
Inre Missionen .....	25.00
Denver Sanatorium .....	25.00
Women's Church Federation	
Protectorate .....	10.00

Social Hygiene League.....	10.00
Blommor till Julen.....	15.00

Utbetalt \$188.95

I kassan den 1 jan. 1930..... 1.30  
MRS. CLAUD JOHNSON.

## MISSIONSFÖRENINGEN 1929.

*Inkomster.*

Kassabehållning från 1928....	\$ 15.90
Plunket tickets, 1928.....	3.00
Överskott från Missionary Day	
Supper .....	2.29
Kollekter vid 12 möten.....	183.01
Monarch Laundry .....	25.00
Pure Food Luncheon.....	63.00
Mrs Gustafson, donation.....	1.00
Bethphage Banks .....	71.70
Life & Honorary memberships	118.00
Dr Fors In Memoriam.....	10.00
Medlemsavgifter .....	47.50
Boxes of Blessing.....	27.00
Calendars .....	10.50
Dime Books .....	9.00
Konferensprotokoll .....	3.00
Concert Tickets, Södra Chicago-	
distriktet .....	27.00
Rice Dinner Tickets.....	14.00

\$630.90

*Utgifter.*

Life & Honorary memberships	\$118.00
In Memoriam, Dr. Fors.....	10.00
Medlemsavgifter .....	47.50
Boxes of Blessing.....	27.00
Calendars .....	10.50
Dime Books .....	9.00
Konferensprotokoll .....	3.00
Apportionment, Home Mission	69.54
Apportionment, Conf. Special..	64.98
Louis Söderstrom's school, 1928	33.46
Louis Söderstrom's school, 1929	31.62
Litteraturfonden .....	1.00
Flickors hem i Vancouver....	1.00
Bethphage-missionen .....	100.00
Pure Food Club.....	10.00
Södra Chicago-distriktets kassa	41.00

\$577.60

MRS GUST JOHNSON, kassör.

BETHEL-FÖRSAMLINGENS HJÄLP-  
KASSAS RAPPORT 1929.

I kassan den 1 jan. 1929.....	\$ 54.62
Erhållit från församl:s kassa..	25.00
Från Dorkas .....	10.00
Från mr Seaberg.....	12.50

Inkomster \$102.12

Utbetalt till hjälpbehövande  
under året ..... 89.25

I kassan den 1 jan. 1930.....\$ 12.87  
CHARLES KNUTSON.

**BETHEL SICK & BENEFIT SOCIETY**  
Statement for period ended  
January 1, 1929.

Cash on hand Jan. 1, 1929.....\$ 56.24

*Receipts.*

Dues and Assessments..... 715.50

Interest ..... 108.00

\$879.74

*Disbursements.*

Sick and Funeral Benefits.....\$464.50

Return of loan to Chas. Burgeson 100.00

Expenses ..... 84.50

\$649.00

Cash on hand Jan. 1, 1930..... 230.74

*Net Worth.*

Real Estate Bonds.....\$1,500.00

Augustana Hospital Bonds... 300.00

Cash on hand..... 230.74

\$2,030.74

**ANNUAL FINANCIAL REPORT, 1929**

*Receipts.*

Membership .....\$10,656.39

Collections ..... 3,426.60

Advertising ..... 298.50

Rent (use of church parlors) 35.00

Bethel Companion ..... 66.88

Societies' contribution ..... 2,346.25

Initial Offering ..... 24.93

Donations ..... 157.00

Miscellaneous ..... 59.55

Total \$17,071.10

Turned over to Mr. L. C. Lar-

son, Church Treasurer...\$17,071.10

Tag Day collection of \$18.20 given di-

rect to taggers.

**FINANCIAL STATEMENT.**

*Receipts for the year 1929.*

**Membership:**

Dues .....\$1,886.25

Envelopes ..... 8,770.14

\$10,656.39

**Collections:**

Organ Offering .....\$1,088.00

Easter Offering ..... 246.43

Anniversary Offering ..... 301.98

Christmas Offering ..... 224.52

\$1,860.93

Regular Collection ..... 1,565.67

\$3,426.60

**Bethel Companion:**

Individual contributions fr.  
members by use of small en-  
velopes contained in their  
boxes .....\$ 66.88

Advertisers in Bethel Comp. 298.50

\$ 365.38

**Contributions from Organizations:**

Dorcas Society .....\$ 200.00

Dorcas Group ..... 110.00

Dorcas Society ..... 1,000.00

Luther League ..... 500.00

Bethel Circle for Missions.. 150.00

S. S. Orphan Tax..... 365.00

Bethel Circle for housing  
delegates ..... 10.00

S. S. for Easter and Palm  
Sunday programs and one-  
half of cost..... 11.25

\$2,346.25

**Initial Offerings:**

To pay for contribution boxes \$24.93

**Donations:**

From Church Families to

Organ Fund .....\$ 125.00

Chas. Tronerud (Ins. Com.) 32.00

\$ 157.00

**Rent:**

Use of Church parlors:

Ruth Karlberg Siss (Wed).\$ 10.00

Nelson-Carlson wedding ... 10.00

Bethel Sick Benefit..... 15.00

\$ 35.00

**Miscellaneous:**

Long distance calls, regular  
phone calls, telegrams, etc.,  
during conference. Postage,  
stencils and postal cards.  
Edison refund check.....\$ 59.55

Total receipts \$17,071.10

**Turned over to Mr. L. C.**

Larson, Treasurer .....\$17,071.10

Tag Day collection of \$18.20 given  
direct to taggers.

1929 Back Dues		1929 Back Dues	
Receipts	Receipts	Receipts	Receipts
1. Aanerud, Bernard, & Mrs. Elvi	\$51.00	62. Anderson, James A.	6.90
2. Aanerud, Louis & Mrs. Laura	51.00	63. Anderson, John	5.95
4. Abrahamson, Arlie & Mrs.	13.00	64. Anderson, John E.	19.20
5. Adlertz, Chas. & Mrs. Caroline	7.50	65. Anderson, Esther K.	12.75
6. Ahlberg, A. H.	9.00	66. Anderson, J. H. & Mrs. Jo-	
7. Ahlberg, Mrs. Anna	19.25	hanna	15.30
8. Ahlberg, Signe	52.00	67. Anderson, Mrs. Karin	
Ahlberg, Esther	41.00	68. Anderson, Mrs. Lena	7.75
10. Ahlberg, Albin	52.00	69. Anderson, Esther E.	
11. Ahlson, Anton & Mrs. Lea	26.00	70. Anderson, Mrs. Mabel	10.00
12. Ahlson, Alice V.	11.30	71. Anderson, Marion	10.05
13. Ahlstedt, Mrs. Wm.	18.50	72. Grant, Mrs. H. E.	25.50
15. Alexson, John	10.00	73. Anderson, Mary Ida, Mrs.	16.25
701. Alm, Mrs. Josephine	13.50	74. Anderson, Willard	5.00
17. Almer, Mrs. Hulda	15.00	76. Anderson, Robert & Mrs.	
18. Almer, Carl	21.00	Wendla	27.00
19. Almer, Arthur W.	25.00	77. Hedwall, Mrs. Robert	9.90
20. Anderberg, Mrs. Hanna	12.00	78. Lorenz, Mrs. Chas.	13.40
21. Anderson, Mr. & Mrs. A. G.	26.25	79. Heike, Eugene	4.65
22. Anderson, A. L.	38.00	10.00	
23. Anderson, Gilbert	10.00	80. Andreen, Erik & Mrs. Ber-	
24. Anderson, George A. A.	20.80	tha E.	24.50
25. Anderson, Aaron H. & Mrs.		81. Backstrom, Arthur	
Marie	25.00	10.00	
26. Anderson, Hugo		82. Bahrd, Minnie	9.00
27. Anderson, Alf. & Mrs. Alma		1.00	
28. Anderson, Chester		83. Ballard, James F.	.30
29. Anderson, Alice		84. Been, Mrs. Mildred	1.50
30. Anderson, August & Mrs.		85. Bengtson, N. M. & Mrs. Es-	
Agnes	23.50	ther	25.00
31. Anderson, Ruth	5.20	87. Benson, Mrs. Christina M.	5.00
32. Anderson, Hilda	3.00	88. Benson, Bernard J. & Mrs.	
33. Anderson, Mrs. Augusta	13.60	Huldah	12.50
34. Anderson, Florence	31.05	89. Benson, Harry	
35. Anderson, Olga	26.50	90. Benson, John A. & Mrs.	
36. Anderson, Carl A. & Mrs.		Hilma	2.75
Emelia	100.00	91. Benson, Grace	5.64
38. Anderson, Carl J.	20.00	92. Benson, Hestor	26.50
39. Anderson, Vivian	8.00	1.00	
40. Anderson, Mrs. Caroline S.	12.80	93. Benson, Adolph	20.60
41. Anderson, Ruth	10.50	94. Jacobson, Frank	2.80
42. Burkhart, Gordon	3.20	95. Jacobson, Lilly	3.40
43. Anderson, Dorothy	26.75	96. Johnson, Edgar	5.10
44. Anderson, Bernice	3.45	97. Benson, Phillip C.	
45. Anderson, Stanley	12.70	99. Bergquist, Rev. C. E. & Mrs.	
47. Anderson, Mrs. Esther		Cecelia	78.00
48. Anderson, Elmer & Mrs. Olga	13.00	100. Bessett, Mrs. Bertha	
49. Harvey, Mrs. Elsa		101. Billings, Mrs. Jenny	15.60
50. Anderson, Frank	5.00	102. Billings, Arthur	21.40
10.00		103. Billings, Judith	15.60
51. Anderson, Andrew H. L.	25.00	104. Bjork, Carl L. & Mrs. Ida	20.00
52. Anderson, Harold	9.90	105. Bjork, Stanley & Mrs. Viol-	
53. Anderson, Sigrid	6.10	et E.	26.50
54. Anderson, Genevieve		106. Bloomgren, Freda	26.00
55. Anderson, Gustaf & Mrs.		107. Bohlin, Mrs. Louise	14.20
Augusta	26.00	108. Boland, Violet	24.70
56. Anderson, Elsie	15.95	109. Borklund, Carl Elmer	
21.67		110. Borgstrand, Carl A. & Mrs.	
57. Anderson, Gustaf	13.00	Johanna	18.50
58. Anderson, Mrs. Hannah	26.00	111. Borgstrand, Carl G.	
60. Anderson, Helen		112. Johnson, Russell	5.65
61. Anderson, J. Albert	26.00	113. Bostrom, Mrs. Anna	
		115. Bradish, Mrs. Anna	20.85
		116. Bratlie, E. H. & Mrs. Stella	50.00

1929 Back Dues		1929 Back Dues	
Receipts	Receipts	Receipts	Receipts
117. Bratlie, Hans & Mrs. Maria	52.00	181. Ellison, Carl	.....
118. Bratlie, A. H. & Mrs. Alphild	7.25	182. Ellison, Alice	7.50
119. Broman, Mrs. Clara	13.00	183. Ellison, Albert	.....
120. Broman, Svea	20.80	184. Ellison, Linnea	.70
121. Broman, P. & Mrs. Anna	26.35	185. Engstrom, Mrs. Frank A.	15.00 8.00
122. Burgeson, Chas. & Mrs. Anna	52.00	186. Engstrom, Evelyn	15.00 8.00
124. Burgeson, John & Mrs. Lena	39.00	188. Engus, Mrs. Anna	.....
125. Burgeson, John, Jr.	10.40	187. Engus, Earl	1.35
126. Burgeson, J. A.	16.85	189. Erickson, Vernon	.....
127. Burgeson, Anna	12.75	190. Erickson, Eleanor	.....
128. Burgeson, Stanley	16.00	191. Erickson, Alida	15.60
129. Burgeson, Bennett	5.40	192. Erickson, E. Sigurd	.....
130. Burke, Mrs. Albert	10.00	195. Erickson, Ruth	1.80
131. Burke, Robert	3.25	196. Erickson, August	26.00
132. Carlson, Mrs. Anna	13.00	197. Fagerberg, Hilma	7.80
133. Carlson, Mrs. Augusta	5.60	198. Fahlstrom, Carl	12.00
134. Carlson, Clara	15.50	199. Finnegan, Mrs. Johanna	1.50
135. Carlson, C. F. & Mrs. Josephine	32.00	201. Fogelson, Mrs. Mary	13.00
136. Carlson, Dorothy M.	.35	202. Forsberg, Adolph & Mrs. Julia	.....
137. Carlson, Einar & Mrs. Minnie	26.00	203. Forsgren, Gust. & Mrs. Nancy E.	.....
138. Carlson, Erick G. & Mrs. Emma	30.00	204. Foster, Mrs. Pauline	2.70
139. Carlson, G. Raymond	1.25	205. Foster, Pauline	2.40
140. Carlson, Gustaf A.	.....	206. Franklin, Mrs. Rena	10.00
142. Carlson, Mrs. O. W.	8.00	207. Friberg, Axel & Mrs. Augusta	15.00
143. Carlson, John A.	20.25	208. Friberg, Milton	10.25
141. Carlson, Mrs. Mabel	.....	210. Funk, Carl & Mrs. Anna	.....
145. Carlson, Mrs. Tillie	.....	211. Garrett, John H. & Mrs. Mildred	25.00 19.00
148. Carlson, Stanley L.	.....	212. Gelling, Mrs. Geo. W.	.....
149. Carlson, Emery	10.45	213. Gereke, Paul L.	.....
150. Carlson, Vega	.....	214. Graham, Dorothy	.....
151. Chevalier, Mrs. Judith	15.00	215. Grell, Mrs. Olga	25.00
152. Christenson, Mrs. Matilda	10.00	216. Grell, Arvid	26.00
155. Crook, C. G. & Mrs. Hilda	26.00	217. Grell, Eleanor	20.80
156. Crook, Lester R.	6.00	218. Gustafson, Mrs. Anna S.	15.00
157. Crook, Adolph	13.10	219. Gustafson, Ruth	27.50
158. Crook, William	26.01	222. Gustafson, Mrs. G. N.	10.50 30.00
159. Crook, Evelyn	5.20	223. Gustafson, Mrs. Isaac	13.00
160. Dahl, Gustaf Wm. & Mrs. Hanna	46.05	224. Gustafson, Mrs. Mabel	26.00 5.00
162. Dahlberg, E. & Mrs. Mathilda	40.25	225. Gustafson, Mrs. Nellie	13.00
163. Dahlberg, Jenny	16.95	226. Gustafson, Edna P.	20.85
164. Dahlin, L. A. & Mrs. Hilda	21.00	227. Gustafson, Victor	.....
165. Dahlin, Violet	6.00	228. Haarlow, Wm. & Mrs. Judith	52.00 15.00
166. Dahlin, Richard	8.50	229. Malm, Anna	4.80
167. Dahlin, Careta	4.00	230. Hageman, Mrs. Emma	25.00
168. Dow, Arthur & Mrs. Florence	14.75	231. Hageman, Mildred	9.50
169. Dahlman, Sigrid	12.50	232. Hageman, Einar	10.00 5.00
170. Dahlstrom, William	.....	233. Hall, Josephine	2.45
171. Danielson, John & Mrs. Erika	157.25	234. Hall, Wesley	.....
172. Eckblom, John T.	36.00	237. Hallenberg, Linnea	6.30
173. Edmunds, Mrs. Wallace	1.00	238. Hammar, Axel & Mrs. Emma	.....
174. Ehrenstrom, A. F. & Mrs. Elfrida	104.00	239. Hanson, Mrs. Carl L.	20.80
175. Ehrenstrom, Fred	11.50	240. Hanson, Mrs. Carrie	.....
176. Einarson, Mrs. B.	.....	241. Hanson, Helen	.....
177. Ekblom, Mrs. Josephine	12.00	242. Hanson, Mrs. Mary	.....
178. Ekwall, Mrs. Ida S.	13.00	243. Hanson, Mildred	1.40
180. Ellison, E. R. & Mrs. Anna	.60	244. Hart, Mrs. Hilda	10.00
		245. Hawkins, Mrs. Ebba	8.00
		246. Hedlund, Alfred & Mrs. Anna	.....

1929 Back Dues		1929 Back Dues	
Receipts	Receipts	Receipts	Receipts
247. Heike, Mrs. Josephine	52.00	306. Johnson, Claus & Mrs. Amanda	52.10
248. Helberg, Mrs. Ellen	15.65	307. Johnson, Svea	31.50
249. Helberg, Edwin	16.00	308. Johnson, Mildred	18.80
250. Helberg, Mrs. Nellie	.25	309. Johnson, Mrs. Carolina	.....
251. Helerg, Stella	.25	310. Johnson, Edith	26.00
252. Henry, Mrs. Esther	13.00	311. Johnson, Ellen	25.00
253. Herlin, A. T. & Mrs. Sofia	60.00	312. Johnson, Tillie	25.00
254. Herlin, Grace	20.00	313. Johnson, Eleanor M.	1.30
255. Herlin, Theodore	20.00	314. Johnson, Vera	.15
256. Hessel, Ellis T. & Mrs. Ida	31.25	315. Johnson, Edwin A. & Mrs. Olga	52.00
257. Hjersted, Harold & Mrs. Alice	18.60	316. Johnson, Mrs. Emma	.....
258. Hult, Esther	3.00	317. Johnson, Norma	.....
259. Hult, John & Mrs. Anna	25.95	318. Johnson, Ruth	.....
260. Hummell, Mrs. Martha	.....	319. Johnson, Esther	9.90
262. Isaacson, Mrs. Hedda	6.25	320. Johnson, Esther A.	7.95
263. Jacobson, Carl & Mrs. Eva	25.50	321. Johnson, Wm. Adolph	.....
264. Jacobson, C. Reinhold	6.00	322. Johnson, Mrs. Goran	15.75 80
265. Jacobson, Vera	12.50	323. Johnson, Martin	.....
266. Jacobson, Harold	10.20	324. Johnson, Gust & Mrs. Anna	52.00
267. Janson, Carl & Mrs. Ellen	.....	325. Johnson, Stanley	13.00
268. Janson, William C.	.....	327. Johnson, Edwin	21.00
269. Janson, Alice	.10	328. Johnson, Hugo & Mrs. Leone	51.00
270. Janson, H. Emil & Mrs. Ulrika	52.00	329. Johnson, Hulda C.	13.50
271. Janson, Bror	25.50	330. Johnson, Mrs. Hulda C.	13.25
272. Janson, Viola	5.20	331. Johnson, Mabel	11.00
273. Johanson, Albertine	67.00	332. Johnson, Helen	7.50
274. Johanson, Mrs. Anna	36.00	333. Johnson, John & Mrs. Esther	.....
275. Johanson, Einar	9.50	334. Johnson, Violet	.....
276. Johanson, Emma	26.70	335. Johnson, Gilbert	.....
277. Johanson, G. O. & Mrs. Selina	25.00	336. Johnson, J. Emil & Mrs. Helga	28.00
278. Johanson, Folkie	.90	337. Johnson, Martin	52.00
279. Johnson, Mrs. Selma	15.60	338. Johnson, John & Mrs. Christine	31.20
280. Johnson, Edith	16.00	339. Johnson, Thyra	26.00
281. Johnson, Mrs. Albert O.	2.20	340. Johnson, Herbert	15.60
282. Johnson, Mrs. Alfred E.	5.20	341. Johnson, J. Thure & Mrs. Jennie	30.40
283. Johnson, And. & Mrs. Anna	21.00	342. Johnson, Florence	13.00
284. Johnson, Esther	9.50	343. Johnson, Evelyn	7.85
285. Johnson, Mrs. A. M.	8.80	344. Johnson, Mrs. John W.	2.00
286. Johnson, Esther	15.10	345. Johnson, Alice	.....
287. Johnson, Anne	5.20	346. Johnson, Ethel	.....
288. Johnson, C. H.	15.50	347. Johnson, Julia	26.00
289. Johnson, Ruth	4.75	349. Johnson, Josephine C.	9.00
291. Johnson, Axel E. & Mrs. Alma	26.00	350. Johnson, Mrs. John	10.00
292. Johnson, Mauritz	14.00	351. Johnson, Leonard & Mrs. Esther	.50
294. Johnson, Runa	4.68	352. Johnson, Maria	.....
295. Johnson, Hazel	2.50	353. Johnson, Olive	13.00
296. Johnson, Bernice	3.20	354. Johnson, Carl	.....
297. Johnson, Bertil N.	2.50	355. Johnson, Peter	.....
298. Johnson, C. F. & Mrs. Alma	40.00	356. Johnson, Oliver F.	.....
299. Johnson, Halvard	20.20	357. Johnson, Einar	.....
300. Johnson, Margaret	6.50	358. Johnson, Alvin	.25
301. Johnson, Martha	5.25	359. Johnson, Oscar & Mrs. Anna	.....
302. Johnson, Carl H.	25.00	360. Johnson, Ruth	.....
303. Johnson, Chas. E. & Mrs. Augusta	26.00	361. Johnson, Roy P. & Mrs. Edna	30.00
304. Johnson, Chas. V. & Mrs. Lydia	26.00	362. Johnson, Ruth E.	1.25
305. Johnson, Norman	8.25		

1929 Back Dues		1929 Back Dues	
Receipts	Receipts	Receipts	Receipts
363. Johnson, Marvin G.....	.15	423. Liden, Mr. & Mrs. Ludvig...	15.60
364. Johnson, Wm. & Mrs. Bertha	26.00	424. Lidstrom, Mr. & Mrs. John..	26.00
365. Johnson, Eleanor .....	1.00	425. Lidstrom, Dagmar .....	12.00
366. Moline, Carl .....	.....	426. Lidstrom, Averill .....	10.00
367. Joneson, A. G. & Mrs. Anna	52.00	427. Lind, Mrs. Anna .....	8.25
368. Josephson, Algot & Mrs. Alma	40.25	428. Linder, Mrs. Emma L.....	25.50
369. Josephson, Carl A.....	5.45	429. Lindgren, Mrs. Viola F.....	.....
370. Josephson, Arthur E.....	12.75	430. Lindquist, Mrs. J. Emil.....	15.60
371. Karlberg, Mrs. Signe.....	13.00	431. Lindstrom, John E. & Mrs.	.....
372. Siss, Mrs. Ruth.....	9.25	Hulda .....	15.00
373. Karlblom, Oscar & Mrs. Hul-	.....	432. Lindmark, Mrs. Carolina....	13.00
da .....	25.00	433. Lindvall, Mildred .....	.....
374. Karlblom, Walter R.....	5.00	434. Lindvall, Alma .....	7.50
375. Karlson, Robert & Mrs. Eme-	.....	435. Lingren, Mrs. Edm. W.....	20.00
lia.....	.....	436. Lofquist, Helen .....	10.00
376. Kittendorf, Edgar .....	.....	437. Lonngren, Mrs. Geo. W.....	.....
377. Kjellberg, J. J. & Mrs. Au-	.....	438. Lundgarde, Grace .....	.....
gusta .....	16.00	439. Lunde, John L. & Mrs. Rosa	5.00
378. Kjellberg, Martha .....	12.00	440. Lunde, John, Jr.....	.....
379. Kjellberg, Lawrence .....	12.00	441. Lunde, George .....	.....
380. Klang, Mr. & Mrs. A. E.....	25.00	442. Lundell, C. A. & Mrs. Anna.	39.25
381. Knudsen, Mrs. Mabel C.....	.....	443. Lundell, Walter .....	26.25
382. Knutson, Mrs. Ingrid.....	.....	444. Magnuson, Mrs. Christina...	10.00
383. Knutson, Chas. & Mrs. Anna	39.00	445. Malm, Chas. & Mrs. Clara...	25.00
384. Krantz, Mrs. Anna.....	15.00	446. Malm, Paul .....	5.20
385. Krause, Mrs. Olga.....	15.40	447. Malm, Carl .....	.....
386. Lagerstrom, B. G.....	1.50	448. Malmquist, Raymond & Mrs.	.....
387. Lagerstrom, Otto & Mrs. Ger-	.....	Olga .....	35.00
da .....	50.00	449. Marker, A. W. & Mrs. Dorothy	39.85
388. Lagerstrom, Ebba .....	30.00	450. Marker, P. J. & Mrs. Marie..	52.00
389. Lagerstrom, Ethel .....	30.00	451. Matson, Mrs. Matilda.....	15.60
391. Larson, Anna .....	2.30	452. Matson, Arthur .....	.....
394. Larson, Anders & Mrs. Emmy	17.00	453. Melander, Carl & Mrs. Marie.	23.00
395. Larson, Emmy .....	7.80	454. Melander, Ethel .....	10.00
396. Larson, Anna .....	14.60	455. Melander, Beda .....	2.80
397. Larson, Helen .....	13.65	456. Melander, Gustaf .....	2.35
398. Larson, Carl .....	3.50	457. Modin, Herman & Mrs. Clara	26.25
399. Larson, Mrs. Carrie.....	20.80	458. Modin, Alice .....	.....
400. Larson, Mrs. Christina.....	.....	459. Moline, David R.....	.....
401. Larson, Mrs. L. F.....	25.00	460. Monson, August .....	20.00
402. Larson, Elvira .....	3.25	461. Monson, Nellie .....	7.80
403. Larson, G. F.....	.....	462. Moraw, Jeanette .....	.....
404. Larson, Lawrence C.....	50.50	463. Morris, Mrs. Caroline.....	.....
405. Larson, Claus .....	.....	464. Morris, Martin .....	.....
407. Larson, Mrs. Esther.....	14.85	465. Morris, Gladys .....	.....
408. Larson, Gust & Mrs. Gudrun	36.00	466. Morris, Ruth .....	.....
409. Larson, Henry & Mrs. Johan-	.....	467. Morrison, Mr. & Mrs. Geo. .	10.00
na .....	51.00	468. McDonald, Mrs. James J.....	30.00
410. Larson, Mabel .....	13.50	469. McHugh, Mrs. Ellen M.....	36.00
411. Larson, Ruth .....	13.25	470. Nelin, Mrs. Ingeorg.....	26.25
412. English, Mrs. Esther.....	.....	471. Nelin, Edith .....	13.10
413. Larson, Herbert & Mrs. Clara	16.50	472. Nelin, Roy .....	11.20
414. Larson, Mrs. Herbert L.....	5.00	473. Nelson, Alphild .....	10.00
415. Larson, Hildur .....	8.00	475. Nelson, August & Mrs. Nancy	25.00
416. Larson, Mrs. Mathilda .....	7.80	476. Johnson, Fred .....	4.15
417. Larson, Oscar & Mrs. Elida.	36.85	477. Nelson, Carl & Mrs. Nellie...	78.00
419. Laxstrom, Mrs. Ebba.....	1.80	478. Nelson, Carl K.....	12.50
420. Ledman, Mrs. Ada.....	13.00	479. Nelson, Carl J.....	.....
421. Ledman, Myrtle C.....	13.25	480. Nelson, Chas. A. & Mrs. Freda	11.00
422. Liden, Mr. & Mrs. J. V.....	25.00	481. Nelson, Cliff .....	1.25

1929 Back Dues		1929 Back Dues	
Receipts	Receipts	Receipts	Receipts
482. Nelson, Mrs. Elizabeth.....	.....	541. Olson, Nanna .....	26.00
484. Nelson, Helmer .....	13.00	542. Olson, Carl .....	30.00
485. Nelson, Mrs. Henry J.....	.....	543. Olson, Hilding .....	30.00
486. Nelson, James F. & Mrs. Anna	50.00	544. Olson, Rudolph .....	26.00
487. Nelson, James M. C.....	4.75	545. Olson, Olle .....	10.00
488. Nelson, Mrs. Johanna.....	26.00	546. Ost, Mrs. Esther.....	.....
489. Nelson, John A.....	.....	547. Malm, David .....	4.80
490. Nelson, John E. & Mrs. Anna	52.00	548. Ostberg, Helen .....	.....
491. Nelson, Ludvig & Mrs. Hed-	.....	551. Otto, Mrs. Emil O.....	.25
vig .....	26.00	552. Parson, Elmer .....	.....
492. Nelson, Lawrence .....	22.00	553. Paulson, Fred & Mrs. Minnie	36.00
493. Nelson, Stanley .....	22.00	554. Paulson, Earl .....	.....
494. Nelson, Lillian .....	15.25	555. Paulson, Rosalyn .....	2.50
496. Nelson, Mauritz .....	.....	556. Paulson, Swan & Mrs. Augus-	.....
497. Nelson, N. A. & Mrs. Emelia	15.00	ta .....	40.00
498. Nelson, Clyde .....	6.00	557. Paulson, Ethel .....	4.00
499. Nelson, Mrs. Nellie.....	13.00	558. Paulson, Leroy D.....	20.00
500. Nelson, Leslie .....	13.00	559. Paulson, Raymond .....	23.00
501. Nelson, Evelyn .....	12.75	561. Cushna, Mrs. Amy.....	.....
503. Nelson, Olof T. & Mrs. Paulina	20.00	562. Pearson, Arvid & Mrs. Hulda	26.00
504. Nelson, Ruth .....	5.00	563. Pearson, Arvid G.....	6.55
505. Nelson, Peter & Mrs. Bengta.	24.50	564. Pearson, Stanley .....	.....
506. Nelson, Raymond .....	19.00	565. Pearson, Mrs. Augusta.....	.....
507. Nelson, Evelyn .....	5.10	567. Pearson, Chas. & Mrs. Selma	18.00
508. Nelson, Helen .....	.....	568. Pearson, John L. & Mrs. Hul-	.....
509. Nelson, R. Kenneth & Mrs.	.....	da .....	4.00
Lillian .....	27.00	569. Person, Mrs. Fred.....	34.85
510. Nelson, Theo. & Mrs. Anna..	.....	570. Person, Clarence .....	26.50
511. Nelson, Milton .....	.....	572. Person, Anna C.....	10.00
512. Newman, Ray & Mrs. Mabel	25.00	573. Pearson, Mrs. Walter A.....	30.00
513. Newman, LaVerne .....	7.50	574. Persson, Eric G.....	.....
514. Newman, Stanley .....	3.00	575. Peterson, Albin & Mrs. Hilda	39.10
515. Newstrom, John & Mrs. Ma-	.....	576. Peterson, Elof .....	.....
tilda .....	36.50	577. Peterson, P. A. & Mrs. Wend-	.....
516. Newstrom, Melba .....	25.50	la .....	.....
517. Newstrom, Vera .....	12.25	578. Peterson, Ruth .....	1.00
518. Nolan, Mrs. Myrtle.....	.....	579. Peterson, Walter & Mrs. Jen-	.....
519. Noreen, Mrs. Alice H.....	18.50	nie .....	53.00
520. Olson, Aeona .....	1.75	580. Peterson, Arthur K.....	23.00
521. Olson, Alden .....	.....	581. Quarnstrom, Eleanor V.....	2.35
522. Olson, Ella M.....	.....	582. Richardson, John W.....	7.50
523. Olson, Axel & Mrs. Albertina	60.00	583. Richter, A. & Mrs. Freida...	26.10
524. Olson, Melvin .....	40.00	584. Richter, Dagmar .....	7.15
525. Olson, Mildred .....	20.00	585. Richter, Ebba .....	7.85
526. Olson, Carl & Mrs. Karin...	.....	586. Rodine, Mrs. O.....	12.50
527. Olson, Frank O. & Mrs. Ade-	.....	587. Rodine, Esther .....	20.00
laide .....	25.50	589. Roberts, Irene .....	3.15
528. Olson, Manfred .....	14.00	590. Roberts, Carl .....	2.00
529. Olson, Harold .....	7.80	592. Rune, Alfred & Mrs. Fred-	.....
530. Olson, Gustaf .....	26.00	ericka .....	50.00
531. Olson, Mrs. Hannah.....	2.50	593. Rune, Harold .....	20.00
532. Olson, Maurice .....	15.50	594. Rune, Carl .....	20.00
533. Olson, Edith .....	1.00	595. Rydell, Margaret .....	2.55
534. Olson, Lars & Mrs. Annie...	52.00	596. Ryding, Dorothy .....	10.00
535. Smoot, Mrs. Wilber.....	15.60	597. Ryding, Clifton .....	.....
536. Olson, Lawrence V. & Mrs...	.....	598. Samuelson, Eleanor .....	.....
537. Olson, Nels & Mrs. Nancy..	40.00	599. Samuelson, Mrs. Erhart.....	.....
538. Olson, Robert .....	8.14	600. Sand, Carl & Mrs. Amanda.	26.00
539. Olson, Doris .....	5.20	601. Hebel, Mrs. Ethel.....	.....
540. Olson, P. M. & Mrs. Hildur..	64.00	602. Sand, Harold .....	.....

	1929 Back Dues			1929 Back Dues	
	Receipts	Receipts		Receipts	Receipts
603. Sand, Arthur	12.00		660. Walgren, J. A. & Mrs. Matilda	31.75	
604. Sandelin, Bertil E.	.30		661. Wattling, Edw. & Mrs. Lillian	39.00	
605. Sandin, Robert	25.50		662. Wedin, Mrs. Marie	8.55	
606. Sandin, Gunnar			663. Wegman, Albert & Mrs. Harriett	20.00	
607. Saville, Mrs. Hazel	7.50		664. Westberg, C. A.	20.00	20.00
608. Schaeffer, Alma		15.00	665. Westberg, Carl F.		
609. Schaeffer, Anna			666. Westberg, Eleanor		15.00
610. Schaeffer, Helen			667. Westberg, Florence		15.00
612. Schantz, Bernice			669. Westberg, E. W.	26.00	
613. Seaberg, A. F. & Mrs. Matilda	157.00		670. Westberg, Esther	13.80	
614. Seaberg, Ruth	26.50		671. Westberg, F. T. & Mrs. Corrine	66.00	
615. Seaberg, Helen	14.75		672. Westberg, Fred	15.00	20.00
616. Seaberg, C. F. & Mrs. Hannah	41.00		673. Westberg, John & Mrs. Alma	106.00	
617. Seaberg, Carl T.	7.80		674. Westberg, Eulalia	21.30	
618. Seaberg, Frank & Mrs. Elizabeth	39.75		675. Westberg, J. Orville	19.30	
619. Seaberg, Fred & Mrs. Elin	18.50		676. Westberg, Granger	10.80	
620. Seaberg, Mrs. Johanna	16.00		677. Westberg, Mrs. Mary	26.00	
622. Seberg, Mrs. Clara	18.00		678. Westberg, Alice	24.00	
623. Seberg, Carl O.	18.00		679. Westberg, Verna	20.50	
624. Sherman, Florence	5.40		680. Westberg, William	39.00	
625. Sjogren, Ivar B.			681. Westberg, Wilma	13.00	
626. Sjogren, Carl E.			682. Wester, Mrs. Chas.		
627. Skoglund, Elmer C.	1.39		683. Widell, Mrs. Ida	10.00	
628. Skoglund, William	.10		684. Wilke, Alfred & Mrs. Ruby	25.50	2.00
629. Skoog, Andrew	12.50		685. Wikstrom, Mrs. Marvel		
630. Skoog, Ethel			686. Wiman, Amalia		
632. Starquist, Mrs. Tillie	15.00	5.00	687. Youngman, Adolph & Mrs. Thekla	9.50	1.00
633. Stockel, Alice	13.45		688. Zakrison, Marie L.		
634. Stockel, Greta	12.50		689. Zakrison, Carl		
635. Stone, Lilly			690. Moellering, Henry	3.00	
636. Sundberg, Mrs. Emelia	8.75		691. Peterson, Ralph	2.00	
637. Sundell, Curt	3.00		692. Liden, George R.	6.75	.40
638. Sundstrom, Peter & Mrs. Sofia			693.		
639. Sundstrom, Gladys	2.91	.10	694. Paulson, Harry & Mrs. Katharine	22.25	
640. Swanson, Mrs. Caroline			695. Lundin, Mr. & Mrs. Gust	18.00	
641. Swanson, Mrs. Helena	12.05		696. Lundin, Thorwald	9.00	
642. Swanson, Cora	13.75		697. Carlson, Esther		
643. Swanson, Emil	7.85		698. Erickson, Mrs. Anna	6.00	
644. Swanson, Ida S.	32.00		699. Isaacson, Alida	11.50	
645. Swanson, Otto & Mrs. Anna	52.00		700. Sundell, F. A. & Mrs.	7.50	
646. Swanson, Ernest R.	12.50		704. Larson, David		
647. Sward, Mrs. Arthur G.	26.00	10.00	702. Brendenberg, Mr. & Mrs.	7.10	
648. Taylor, Mrs. Tekla	13.00		703. Johnson, Mr. & Mrs. Henry	22.00	
649. Thomas, Mrs. John			705. Hall, Mr. & Mrs. Otto		
650. Tronerud, Chas. & Mrs. Emma	52.00		706. Nelson, Esther	2.80	
651. Valles, Mrs. Richard	19.20		707. Peterson, Elsie	.60	
652. Van Arsdale, Mrs. Eugenia	20.80		708. Sandberg, Ethel	.70	
653. Wahlen, Albert & Mrs. Florence	25.00	25.00	709. Skoglund, Edw.	.15	
654. Wahlen, Carl R. & Mrs. Ruth	30.00		710. Swanson, LeRoy	3.20	
655. Wahlen, Claus & Mrs. Emma	39.00		711. Wattling, Lillian	8.75	
656. Wahlen, Samuel E.			712. Hovlund, orman	3.30	
657. Wahlen, John R.	9.00	10.00	713. Carlson, Hulda	1.00	
658. Wahlen, Adolph	16.00		714. Hagglund, Nels		
659. Wahlen, Fridolph	25.00		715. Heike, Mrs. Ethel	11.20	

	1929 Back Dues			1929 Back Dues	
	Receipts	Receipts		Receipts	Receipts
716. Moline, Bernice	2.10		735. Lindstrom, Mr. & Mrs. Oscar	6.45	
717. Anderson, Agnes	1.45		736. Nelson, Mr. & Mrs. Olof	14.00	
718. Carlson, Ivy	2.25		737. Johnson, Mrs. Alma M.	8.25	
719. Swanson, Jean Gladys	1.45		738. Sundell, Mrs. Marie	7.75	
720. Lustig, Herbert	.20		739. Carlson, Mrs. Agnes M.	10.60	
721. Stromfelt, Lillian	3.30		740. Anderson, Mr. & Mrs. Sam G.		
722. Johnson, June	4.80		741. Erikson, Mr. & Mrs. Martin		
723. Westberg, Audrey	3.20		742. Anderson, Mr. & Mrs. Dewey R.	10.00	
724. Grell, Margaret	3.50		743. Swanson, Mrs. Hilma	7.00	
725. Johnson, Elma	5.65		744. Jacobson, Mr. & Mrs. Albin	7.75	
726. Lindstrom, Agda	2.30		745. Anderson, Mr. & Mrs. Oscar	2.50	
727. Osberg, Arthur	3.35		746. Skoglund, Mr. & Mrs. Gustaf E.	5.00	
728. Neville, Marion	7.50		Erickson, Mrs. Ebba	15.00	
729. Karlblom, Evelyn	.10		747. Peterson, Mrs. Hilma	4.25	
730. Isaacson, Carl	.25		Swensson, Hilda	15.00	
731. Erickson, Florence					
732. Benson, Carl					
733. Dahl, Howard	4.00	.50			
734. Hovlund, Mr. & Mrs. Carl	10.00				

\$9,601.77 \$1,054.62

**Treasurer's Statement for Year Ending Dec. 31, 1929.**

<i>Receipts.</i>	
Cash on Hand January 1, 1929	\$ 213.32
Received from Melvin Olson, Financial Secretary:	
First Quarter	\$6,060.14
Second Quarter	3,297.80
Third Quarter	2,376.39
Fourth Quarter	5,333.77
Interest Received from Bank	17,071.10
	8.05
<b>Total</b>	<b>\$17,292.47</b>
<i>Disbursements.</i>	
Salaries	\$ 5,944.46
Augustana Book Concern:	
Bethel Companion	\$ 486.58
Dr. Fors Memorial	49.21
Confirmation Bibles	105.03
Revising Mailing List	7.50
Contribution Envelopes (1929)	85.13
Special Printing for Easter and Confirmation	41.64
Miscellaneous	7.75
Gas and Light	782.84
Coal	591.49
Telephone	568.32
Postage and Printing	145.68
Repairs and Upkeep:	
Painting, Decorating, and Cleaning	\$ 550.18
Piano Tuning	20.00
Organ Electrification (to date)	1,645.00
Choir Loft Repairs	299.10
Garage for Parsonage (corrected)	369.99
Electric Fan for Kitchen	29.75
Miscellaneous	123.38
	3,037.40

General Expense:	
Flowers .....	\$ 36.90
Refreshments .....	36.52
Laundry .....	55.14
Guest Speaker .....	25.00
Guest Organist .....	50.00
Guest Soloists .....	40.00
Music for Choir .....	23.93
Altar Wine .....	15.00
"No Parking" Signs .....	24.00
Petty Cash Account .....	15.00
Miscellaneous .....	155.54
	477.03
Pension Fund .....	112.00
Office Expense:	
Typewriter .....	\$ 25.00
Furniture .....	58.91
Addressograph Expense .....	41.44
Safe .....	25.00
Office Supplies .....	67.93
	218.28
Special Collections:	
Illinois Conference .....	\$ 96.03
Jewish Mission .....	32.01
Choir .....	57.40
Student in China .....	45.00
Denver Sanatorium .....	18.00
Hindu Mission .....	24.85
Illinois Conference During Conference Week.....	162.45
Children's Tag Day .....	22.07
Bethel Circle Girls .....	95.72
The National Lutheran Council.....	9.26
Englewood Ministers Association .....	42.13
	604.89
Aid Fund .....	25.00
Insurance .....	162.64
Illinois Conference Budget .....	4,000.00
	Total Disbursements \$16,835.47
Cash on Hand December 31, 1929.....	457.00
	\$17,292.47

*Bills Due and Payable.*

Augustana Book Concern.....	\$235.32
Illinois Conference Budget.....	500.00
Miscellaneous .....	143.76
	\$879.09

Please observe! These bills were paid in January.

*Balance Due on Organ.*

Note payable March 30, 1930...	\$687.50
Note payable Sept. 30, 1930....	687.50
Note payable March 30, 1931...	687.50
Plus interest at 6%.	

**PRESIDENT'S REPORT SENIOR LUTHER LEAGUE.**

The year 1929 has been an interesting one in the Senior Luther League. Meetings have been held at five o'clock the first Sunday evening of every month, and have been exceptionally

well attended. Nearly all of our one hundred members have shown active interest throughout the year.

A new system was adopted in which the membership was divided into four groups,—each group taking complete charge of three meetings during the

year. Each meeting has given us something new and interesting in the way of program, singing, devotions, and refreshments. May I take this opportunity to thank the Devotional and Song Leaders, the Group Chairmen, and all their coworkers for the splendid enthusiasm and coöperation shown at every meeting.

The following is a brief outline of the year's meetings:

January—A New Year's Resolution meeting.

February—A Lincoln meeting, and picture of Lincoln presented to the church.

March—The girls of the League provided an afternoon of fun for the "Y" boys at the Y. M. C. A., after which these boys came to our League meeting as guests.

April—Lindsborg Conference Echo meeting, with Corrine Westberg as speaker. Also took charge of the evening service.

May—W. B. L. L. "World's Best Luther League" Broadcasting Station entertained us.

June—Rev. Frank Carlson gave us a message.

July—A Long Lake Pep meeting was held in Palos Park.

August—The League motored to Pilcher Park, Joliet, for an outing.

September—A joint meeting was held with the Junior Luther League, and Long Lake reports given.

October—St. Matthew's League members were our guests.

November—A special Thanksgiving program was given.

December—"Christmas in Other Lands," sketch. The 1927 Confirmation class admitted to membership.

About eighteen of our Leaguers spent a week at the Long Lake Bible Conference.

Special projects were undertaken during the year by the various groups, namely: the Conference Concert, an escorted tour through the Daily News Building, and a play "Deacon Dubbs."

We wish for the year 1930, as fine a loyalty and spirit of coöperation among the members as has been shown throughout the past year. And may the League grow spiritually as well as materially.

EULALIA WESTBERG,  
President.

"Some people make their money go a long way, while others experience considerable difficulty in letting it go at all."

COME IN AND SEE OUR NEW FUNERAL HOME  
Service - Experience - Equipment - Assortment

**"Everybody Knows - CARL J. ADAMS" of Pierson & Adams**  
FUNERAL DIRECTORS

Lady Assistants - Private Ambulance - Caskets as low as \$25.  
7350 COTTAGE GROVE AVE. Tel. Stewart 0076-0077

**KARLSON SHOE CO.**  
6040 So. Halsted Street  
We sell SHOES for Men, Women and Children  
and Guarantee the Quality

Service that has Character

Finest Auto Equipment in Chicago

### DAVID W. EDGAR & SON

FUNERAL DIRECTORS - CHICAGO

1006 WEST 59th STREET  
Tel. Wentwo., th 3686

4815 NORTH ROBEY STREET  
Tel. Ravenswood 3769

### Walter Swanson

Quality Fish and Oysters  
Crawfish and Imported Can Goods,  
Herring, Cheese, Etc.

1038 W. 59th St.  
Phone Normal 1533.

### Rainbow Ice Cream Co.

809-11 West 58th Street  
Telephone: Wentworth 3200

Special Delivery Service on all orders  
for Weddings, Parties, Church, Lodge  
and Club Socials

### Bok- och Pappershandel samt ångbåtsbiljettkontor

819 W. 59th Street.

Där ett stort lager av böcker, musik och  
importerade svenska varor finnes. Kuriko  
och Ole Oid ständigt på lager.

### EMIL PETERSON

Tel. Englewood 1622

### Donnan-Johnson Motor Sales, Inc.

Dealer in the Oakland All American and Pontiac Sixes  
6626 S. Halsted St. Phones Wentworth 8241-8242-8243

DAVE DONNAN

FRED. B. JOHNSON

### PLAN YOUR INSURANCE EARLY!

Ask about SPECIAL POLICY for children, also ORDINARY and  
ENDOWMENT forms for all up to age 65.

A. H. AHLBERG, So. Side Agency.

MUTUAL TRUST LIFE INSURANCE CO.  
7905 Cottage Grove Ave. Tel. Radcliffe 1710

Phone Englewood 8094

### Elmer Newstrom

TEACHER OF VIOLIN

STUDIO 542 W. 65 PLACE

### SPACE FOR SALE

Phone Radcliffe 8340

### Mary Ella Stafford

Photographer

8123 Cottage Grove Ave.  
CHICAGO

Phone: Midway 1150-1151

### Anderson & Osterholm Co.

Painters and Decorators

6850-52 Cottage Grove Ave. Chicago

### M. A. Rosenlund

PRINTING and PUBLISHING

Honest Work - Reasonable Prices  
Printing done in Swedish or English

Phone: Normal 8083  
W. 59th St. - Chicago, Ill.

Phone Res. 6747 Lafayette Ave.  
Wentworth 3855 Phone Normal 871

### ART HAAS

FLORIST

All sorts of Blooming Plants.  
Funeral Designs a Specialty. Landscape Gardening.  
914 W. 63rd St. Chicago, Ill.

Phone: Went. 4781.

### Dr. A. F. Johnson

DENTIST

5858 Halsted St. 910 W. 59th St.  
N. W. Corner Halsted St. Chicago

Phone Normal 0304

### C. A. Londelius & Sons Co.

DIV. GREAT LAKES SUPPLY CO.

PAINTS AND HARDWARE

6233-35 So. Peoria St.  
CHICAGO

### N. J. WIDEN

SWEDISH HOME BAKERY

1034 W. 59th St. Chicago  
PHONE NORMAL 7968

—PHONES—  
Res.: Wentworth 6391. Office: Wentworth 921  
**E. Bernhard Anderson, M. D.**

Physician and Surgeon  
300-304 W. Sixty-third Street  
ANNOUNCES

CHANGE OF OFFICE HOURS  
TO

1 to 3 P. M. Daily  
Evenings: 7 to 8, except Tuesdays and Fridays

POTTED PLANTS CUT FLOWERS

### Haarlow & Jacobsen

FLORISTS

Conservatories & Greenhouses  
We Deliver in any Part of City.

Funeral Designs a Specialty.  
Wedding Bouq. Palm Decorations

Phone Yards 0333.

5325-31 S. Morgan St.

A NEW BOOK

### THE CAPTAIN OF THE TEMPLE GUARD

By ANTON OHORN

Translated from German  
by A. W. Kjellstrand

A splendid book concerning  
the Pharisees and Saducees  
between 65 and 70 A. D.  
CLOTH COVER \$1.50.

Augustana Book Concern  
Rock Island, Ill.

COAL COAL COAL COAL COAL

*Our Guarantee* If any load that leaves our yard is reweighed and  
found short-weighted, barring a slight discrepancy  
that might be caused by different scales used, we will make you a present of  
the load and contribute \$100 to any charitable institution you may designate.

WE ALSO SELL PAINTS, VARNISHES and BUILDING MATERIALS

### STANDARD MATERIAL CO.

Phones: Went. 1800

66th Street and Lowe Avenue

COAL COAL COAL COAL COAL

TRADE WITH  
**ANDERSON & JENSEN**  
 DRY GOODS, CLOTHING AND SHOES

5902-5910 S. Halsted St.

Phone Wentworth 811

Save A & J Chicago Trading Stamps. A stamp with every 10c purchase

**Bergstrom Auto Sales Co.**

CHRYSLER

PLYMOUTH

820-22 W. 59th Street

Went. 4730-31

**Suits and Overcoats**  
 Our Fall Stock is complete. Real Values are shown  
 AT  
**\$25.00 to \$50.00**

**JOHN S. RYDELL & CO.**

Established 1872

6107-13 S. HALSTED ST.

**OAK HILL CEMETERY**

119th St. and Kedzie Ave.

Tel. Beverly 5168

**CHAS. J. DAHLGREN**

FUNERAL DIRECTOR

FINE EQUIPMENTS

5822 S. Wentworth Ave.

Tel. Went. 0657

1994/954AK